

Mahjas weefis.

Malſa ar peefachtichann
par paſti:
par gadu 1 rub. 60 ſap.
pufgadu 85

Malſa bej peefachtichannas
Riga:
par gadu 1 rub. — ſap.
pufgadu 55
3 mehneſchi 30

Mahj. w. teel iſdohs ſep-
demahm no p. 10 ſahloht.

Ernst Plates, Mahjas weefa ihpaſchneekſ un apgahdatajs.

Mahjas weefis iſnahſt ween reif pa nedetu.

Ralſa
par ſtudinaſchann:
par weenas ſleijas ſmalſu
ralſu (Betit)-rindu, jeb
to weetu, to tahda rinda
ceem, malſa 10 ſap.

Redatſija un ekſpedizite
Riga.

Ernst Plates biſchu- un
grahmatu- drukatawa pee
Bektara baſnijas.

No 9.

Seſtdeenā 4. Merz.

1878.

Rahditajs.

Jaunlahs ſinas.
Selfſemes ſinas. No Riga: aiſtawu zefchana, dahwanas laſi-
ſchana. No Londones: ſirgu ſahdſiba. No Kaunas: teateris. No Jaun-
Peebalgas: tureenah weefiga buhſchana. No Oſenes: teika. No Wentepils:
tirgoſchana. No Sahmu ſalas: gaiſa almens. No Peterburgas: politikas
buhſchana. No Abo: bumba. No Riſchinewas: muhſu mahjitate. No Li-
lifa: Melikows faſlimis.

Ahrſemes ſinas. no Franzijs, no Londones, no Auſtrijas, no Bul-
garijas, no Boſnijas, no San Eſtano.

Wehrſchu kautiſch Madrida. Sina pahr uſſaulteem Riga. Ganina gr.
Peeſikumā: Rehſchweis weefis. Graudi un ſeedi.

Saunalahs ſinas.

No Riga. 48 pilſſehtaſ aiſtawu jaw ezejti, wehl ze-
lami 24, kas no pirmas ſchiras tiks zelti. Pee lihdsſchi-
nigahm aiſtawu zefchannahm wehletaji noſchſchirahs diwi lee-
lakās partijās. Tā noſaulka „brihwprahtigo“ partija, pee
kurās pa leelalai datai peedalijahs Latweeſchi un Kreewi,
neſadabuja balſu wairumu, lai gan winu balſu ſkailts nebija
maſs, no kam bija redſams, ka „brihwprahtigo“ partijai bija
maſal to peekriteju. Tur nelo newar dariht, bet jo johziga
ir ta buhſchana, kā daſchah ſchejeenas awiſes pret „brihw-
prahtigo“ partiju, ihpaſchi pret Latweeſcheem iſturejuſchahs.
„Neue Zeitung f. St. u. L.“ ſewiſchli ſew ſlawu eegu-
wuſe, jeb raudſiufe eeguht, „brihwprahtigo“ partijās aiſkert un
neſlawā zelt. Latweeſchi winu ſchihſ flawas deht ne-ap-
ſlauſch un ari nebrihnahs, ka wina beidsamā laikā pat la-
maht ſahf. Ari lamaſchana ir daſcham par iſglihtibu.

No Peterburgas. Pahr noturamo kongreſi rakſta „Goloſ“
tā: Kā daſchah awiſes ſiao, tad Ciropā ir diwi waldivas,
kas ſawas dohmas ne-iſſaka jeb negrib iſſoziht, kapeh; kon-
greſe noturama. Londonē un Wiñē tura tahdas dohmas,
ka Ciropai eſohht janopreesh, zil tahli tee ſtarp Kreewiju un
Turziju noſlehgte meera-nolihgumi warohht tilt iſpilditi. Ta
ir pilniga un leela maldichanahs. Kreewija jaw eefahlumā
Ciropai ſazijufe, ka wina tahdu iſſchſchirſchannu nepeenemſchoht.
Kad Kreewija kongreſi peenam, tad tas taph; notizis, ka
Kreewija ſawu uſdewumu, kriſtigo atſwabinaſchannu Turzija,
iſpildidama grib to iſdariht ar zitahm Ciropas leelwalſtim ſa-
runadamahs, lai winu teeſbas un labumi kaut kā netiktu
aiſiikti. Meera nolihgumu pahſpreeſchannu Kreewija newar
atlant. Jauna waldivchanas ſahrtiba Bulgarija, patwaldivcha-
nas ſahrtiba un apgalwiba zitu kriſtigo pawalſtēs un pah-
ſpreeſchana pahr juhrah ſchaurumeem, tahs ir tahs leetas un
buhſchannas, kas kongreſē pahſpreeſchannas ar to zeribu, ka

pee tam lo warehs panahht. Ja kahda iſ Ciropas leelwal-
ſtim zitadas dohmas turehs, tad kongreſe war iſjuht.

Kahda zita Kreewu awiſe („Pycek. Mipz“) iſſaka tahdas
dohmas, ka meers tikſchoht uſturehts, teikdama: Ja Ciropa
negribetu meeru uſtureht, tad wina kongreſi nenoturetu.

No Odeſas pa telegrafu atmahkuſe ta ſina, ka generalis
graſs Ignatjewſ un Turku kaza-miniſteris Neufs-Paſcha tai
27tā Februari atbraukufchi ar damſkugi „Wladimir“ Odeſā
un tai 28tā Februari ar ekſtra-branzeenu aiſbrauja pa dſelſe-
zetu uſ Peterburgu.

No Chartowas. Turku ahrſte Paſils bejs, kas Demanam-
Paſcham bija lihds atmahzis wangibā, ir uſ Demana-Paſchas
pawehli apraudſijis un pahrluhſojis Turku wangineekus. To
darijis winſch Demanam-Paſcham ſinoja, ka wiſi wangineeki
eſohht pilnigi ar meeru; ari winu weſeliba eſohht brango.

No Karſes. Kā no tureenah teel kahdai ahrſemes awiſei
ſinohts, tad Karſes pilſſehta jeb zeetohſnis ir tagad palikuſe
ta weeta, tur Ciropas iſglihtibai un winas proſijumeem ja-
fadurahs ar Aſijas ne-iſglihtibas buhſchannahm. Kreewu wir-
neeki, kas Karſē tagad ſtahw, pahrlceezinajuſchees, ka tureenah
eedſihwotajeem truhſt neween muhſu laiku gara apſinas, bet
ari waijadſigas iſglihtibas, wineem peeteel, ka no warmahzi-
gas (Turku) waldivas neſpaiditi war meerigi dſihwoht. Wina
ſinaſchannas un mahzibas ir lohti aprohbeſchotas un ſwabada
gara attihſtibā wini, kas pee augſtaku lauſchu ſahrtas peeder,
neſneedsahs lihds weenkahrſcha ſchejeenas awiſchu laſitaja.

No Anglijas. Anglu parlamentē, kā prohtamā, ir pee ap-
ſpreeſchannas ari nonahkuſe Berlinē noturama Ciropas leel-
walſtu kongreſe. Parlamentes lohzeelli taiſ dohmas weeno-
jahs, ka kongreſei par preeſchneeku buhtu nemams ſiſtēs
Biſmarks, kā jaw to tilam ſinojuſchi. Iſ ſchi ſinojuma re-
dſams, ka Anglija no kongreſes ne-atraufees, bet pee tam
wehl ja-eewehro, waj Anglija ſuhthſ uſ kongreſi weetneeku
ar waijadſigahm pilnwarehm, tā ka pee apſpreeſchannahm ne-
lahdi kawelki nerohnahs.

No Romas. Jaunais pahweſis Leo XIII. ſagatawojoht
rakſtu, kuru laidifchoht katoku walſtim, lai waretu tahm ſawu
ſtahwolki iſſklaidroht. Kā kahda ahrſemes awiſe („Kelnes awiſe“)
ſinaht dobujuſe, tad ſchis rakſis buhſchoht brihwprahtiga
gara faſtahdihts. Waj teeſcham tā buhs, kas wehl janogaida,
jo pret Italias kehnimu jaunais pahweſis naw brihwprahtiga iſ-
turejees, kā to jaw peeminejam ſchi numura „ahrſemes ſinas.“

Cefchjemes finas.

No Rigas. Pirmdeen ohtras fchikras wehletaji nodewa fawas baljis un ar balsu wairumu tika par pilsksehtas aifstahweem eezelti fchahdi lungi:

- 1) G. J. A. Kennert, kaufmanis, ar 460 balsim.
- 2) F. A. Rebinin, kaufmanis, ar 458 balsim.
- 3) J. A. Schutow, kaufmanis, ar 457 balsim.
- 4) H. Kleingarn, kaufmanis, ar 444 balsim.
- 5) R. Beck, birgermeistars, kauf. ar 438 balsim.
- 6) G. G. Kirstein, kaufmanis, ar 361 balfi.
- 7) W. C. Kreyenberg, striku taisitaju meistars, ar 359 balsim.
- 8) Ed. Tode, kaufmanis, bijis rahtskungs, ar 359 balfi.
- 9) R. Kerkovius, kaufmanis, ar 356 balsim.
- 10) H. Tiemer, rahtskungs, kaufmanis, ar 356 balsim.
- 11) F. W. Hopfe, zimmermanu meistars, ar 353 balsim.
- 12) E. Barclay de Tolly, rahtskungs, ar 351 balfi.
- 13) R. Büngner, birgermeistars, ar 346 balsim.
- 14) J. G. Wandenberg, instrumentu taisitajs, ar 346 b.
- 15) J. G. Runt, pullstenu taisitaju meistars, ar 344 balsim.
- 16) J. Brunstermann ar 340 balsim.
- 17) G. Holst, semesteesas sekreteris, ar 340 balsim.
- 18) J. C. Schwarz, Dr. jur. ar 339 balsim.
- 19) J. Meyer, kaufmanis, ar 338 balsim.
- 20) D. Weis, zepurneekeu meistars, ar 338 balsim.
- 21) J. Burchard, kaufmanis, ar 336 balsim.
- 22) M. Tunzelmann, advokats, ar 335 balsim.
- 23) W. Classen, fskurstenu flauzitaju meistars, ar 329 b.
- 24) E. Moritz, advokats, ar 325 balsim.

Rigas pilsksehtas gwardijas un dseedataju beedribas „Liederkrantz“ lohjekti isgahjuscho fwehtdeenu lassija naidu preeksch kara krituscho kara-wihru atlikuschahm familijahm. Bet kad nu dahwanu wahlfchana mineta fwehtdeenā netika nobeigta, tad ari scho fwehtdeenu, tai 5ta Merzi dahwanas wahls. Ka zerams, tad ari schoreis minete lungi eewehrojamas sumas sadabuhš, ka tas jaw reis notizis, kur wini wairak tuhlfstoschu sawahla.

Gahjejem par eewehroschannu. Nasta nesejeem un deenastneekem daudseem tahds eeradums, ka wini ar sawahm nastahm un nefamahm leetahm nostahjabs us trotuareem un zaur tam staigafchannu kawē, ihpafchi fchaurās eelās tas ir par leelu kawefchannu, kur nereti nelaine war notikt, jo kas garam grib tikt, tam us fchaurō eelu ja-eet, kur nereti daudf teel braukts un tā laudis war tikt fabraukti. Tapehz fche to peeminam, lai fchahda nebuschana beigtohs.

— Ka dsird, tad Salamonski lungs, Ridfineekem deefgan pasihstams, ar fawem fskunstis-jahneekem un jahneezehm tai 1ma Aprili fchurp us Rigu atnahfchoht. Schoreis winam buhfoht ari ihpafcha danjotaju beedriba lihdsā.

No Baudones. Te noteek deen' no deenas breefmigas fahdfibas, tā ka pehdejās 2—3 deenās ir 3—4 sirgi nosagti. Behrnejais sirgu-saglu fitejs efoht, ka dsird, zeetumā nomiris, — ihfu laiku pehz tam, ka fpreedums bij isnahjis. Schis flaneja tā: Tam J. Behrsinam, ka winsch fawas rohtas fawās dufmās ar fleptawibu apgahnijis, jafehd 1½ gadu zeetumā, pehz lam winam jastahjabs preeksch fawas draudses

altara un wifa draudse japeeluhds. Zaur to ween winsch tohp atkal usnemts kristigā draudse un war pee wifseem faramenteem dalibu nemt. Bet winam nebija nolemts, fcho wifu isbaudih; Deewō to nehma agraf pee fewis. M. A.

No Raunas. Teaters, no kura Raunā agraki neta dsiredeja, tagad it deefgan ihfā laifā jaw trihs reifas fpehlehts. Laba ruhme preeksch tahdahm israhdischanahm atradahs staltajā Raunas pagasta-teesas namā. Pirmo reisi, tai 19. Juni pag. g., tapa israhditas tahs lugas: „Trihs tehwi weenā reifē“ un „Wifs nam selts, kas fpihd“ ohtru reisi, 23. Oktoberti pag. p. „Sulainis par dakteri“ un „Jzigs Mohses“ un nu trescho reisi, 19. Febr. fch. g. „Skohlotaja tupeles“ un „Trihs tehwi weenā reifē.“ Wifas reifes tapa ar uf semehm neredsetu isweizibu fpehlehts. War fchahdeem labaku preeku wafareem ihpafcha pateiziba nahlahs kaufmanam Ahbolinam un fskrihweram Wira kungeem. Augsta laime teem!

—f—

No Jaun-Beebalgas. Ka wifās zitās apfahrtējās draudses fahl fadsihwi wairak kohpt, to parahda teateru, konzertu un weefibas wafaru isrihofchana, waj nu par labu karā eewainoteem jeb ari preeksch zita laba noluhla, kamehr mehš Jaun-Beebalgas draudse kā uf weetas feeti paleekam, ne ka nelikdami wehrā par to, kas apfahrtne noteek. Jo pee mums ir teateris un weefibas wafari gluschi fwefchi, gandrihf kā Maleenā. Preeksch kahdeem gadeem atpakal gan eefahla Jaun-Beebaldseefchi isrihkotees us teatera israhdischanu, bet kapehz wehl naw lihds fchim us „fklawes“ parahdijufchees, ir preeksch mums ne-usminama mihkla. Nu, tikai jozere: „Kas lehni nahf, tas labi nahf.“ — Tamdeht ne-atleek zits, kā noscheloschannu issajihf. Waj nebuhtu ari fchai draudser, kura zitadi ari wifadā mehrā zaur tagadeju fskohlu buhfohanu ir pee prahta gaismas nahlusi, laifs ko kreetnu dariht, lai waretu ari kahdu grafu upureht us tehwijas altara zaur fadsihwes kohpfchannu un isglihtofchannu? Waj tikai mehš efam tee lautini, kureem naw brihw ta dariht, kas gandrihf katrā draudse un pagastā teel atkauts un wehl turklaht pabalstihš. Bet wehl, kā redsams, pa-ees labš laika fprihdis, kamehr warefim sinohf, ka ari pee mums Jaun-Beebalgā teel teateris israhdihts. Schim brihscham japeeteek mums ar to, ka kahdu reisi dabujam nobraukt us nahburgu pagasteem, redseht kā teateri fpehle jeb weefibas wafarus isrihko. Tamdeht nezil ilgi atpakal isdsirduschi, ka Gologowskeefchi isrihko us 19. Februari teateri ar weefibas wafaru, Weifchu muifchas walstis mahjā, nobrauzu ar kahdu draugu us tureeni us teateri. Israhdija diwi lugas: „Kurlais Kristhus“ un „Augsti weefi.“ Par fpehleleschannu waru teikt, ka fpehleles tika pawidam. Un war ari ar meeru buht, kad apdohma, ka wini ir ari wehl tikai eefahzeji; jo fakams wahrds faka: „Cefahlumā wifš darbs gruhts.“ — Ka pee wineem miht teatera gars, to parahdija stipra publikas peedalifchanahs. Tapehz es, kā fwefchineeks, issaku firfnigas pateizibas Gologowfklas teatera fpehletajeem par laipnibas parahdischannu 18. Februara wafarā un wehlu kreetnas felmes tahlakā darbofchana.

Stihpneeku Pawlis.

No Ohdsenes. Kā Ohdsenes esers zehlees, pahz to kauschu mutē usglabajufehs kahda teika, kuru fche ihsumā pastahstifim.

Kad no Kohlnefes us Zeswaini zetojam, tad pehz kahdahm 18 werstehm noteekam pee Ohdsenes Sila-muifchas. Weenu wersti us deentwidus pusi, bes leelzeta eedami, no-

nahkſim pee eſera, kaſ 3 werſies garumā un 1½ platumā. Mineta teika pahr ſcha eſera zelfchanohs ſtahta tā:

Tani weetā, kur tagad eſers atrohdahs, eſoht hijs klajums, ar ſemi un plawahm. Gandrihs paſchā eſera widū baſniza ſtahtwejuſe. Tani weetā, kur teiz baſnizu bijuſchu, uhdens ſneedsahs lihds 2 pehdas dſitumā; bet turpat lihdsās tā gar muhra ſeenu ſtahwu eekſchā ir jaw lihds 12 pehdahm. Buſ werſti no ſchahs weetas ir atrohdams weens zeems, kur, tā teika peemin, eſoht kapi bijuſchi, tadeht ari ſcho zeemu par „Kapmalahm“ fauz. Breekſch kahdeem gadeem tureenās ſaimneekſ lizis pagrabu muhreh. Bagraba dohbi rohkoh, zilweka kaulus atraduſchi. Tahtat ſtahta par eſera iſzelfchanohs, ka preekſch dand, dand gadeem kahdā jaukā wafaras deenā ſeeweſchi drehbes maſgadami no nejaufchi eeraudſiufchi niſnu gaiſu nahkam un ſchnahzam. Maſgaſchanai metuſchas meeru un ahtri ween ſteiguſchahs mahjā, ſlegdamas: „Ead ta ſchnahz tā ohdſe!“ Tai paſchā brihdi ar krahkſchanu uhdens laidees ſemē un ta apgabala eedſchwotajus aprazis klufā kapā uhdeni. Uhdens ſtaps eſoht nahjis iſ Kurſemes puſes, wehlaſ eſoht dſirdejuſchi, ka tur weens eſers paſubis, gaiſā ſalahpdams un uſ Widſemes puſi aiſeedamē. No ſcho ſeeweſchu beidsamas ſlegſchanas eſers ſawu wahedu dabujis; tadeht eſeru wehl lihds ſcho baltu deenu fauz par „Dhdſes eſaru“ Laikam ari ta muſſcha, kurai ſchis eſers peeder, ſawu wahedu no wina peenehmufi; jo muſſcha wehl naw diwiſimts gadus weza. Schai eſerā eeteſ diwas upites; un iſ wina iſſel weena upe, kura ari to paſchu wahedu neſ. Gar ſcho upmali wiſzaur ſalas plawas, pa kurahm Dhdſenes meitinas ſawas gohtinas ganidamas dſeed:

„Wai balta mahmulina, eelei peenu kſohdinā! Es eekritu Dhdſitē, raibas gohweſ ganidama.“ Blauwas Eduards.

No Wentſpils. Iſ Wentſpils ohſta iſweda iſgahjuſchā gadā par 1,425,598 rubl. preſchu. Wiſurwairal prezes aiſweda uſ Hollandi un prohti par 803,860 rbl., tad uſ Angliju par 241,686 rubl. un uſ Wahziju par 182,302 rubl. No eewetahm prezehm it ihpaſchi peeminamas ſikkes, ſahls un wiſni. Atmahza pawifam 663 kugi un iſgahja 648 kugi. Wiſu wairal kugu atmahza no Wahzijas, prohti 85. — Wentſpili ſtiſpri ween to tam runa, ka Zukuma dſelſezelfch tilſchoht pagarinahts lihds Wentſpilei un ka tureenās ohſtu pahrtaiſchoht.

No Sahmu ſalaſ. Tai ohtrā Februari pulſten puſzet feſchōs deenā Sahmu ſalaſ deenwidus puſē, Kurſemei preti bija redſama jauka dabas parahdiſchanahs. Pee 5 grahdu aukſtuma un pee gluſchi rahma, gaiſcha laika nonahza iſ gaiſeem lohti ſpohſcha, uguniga lohde ſemē, pehz kam ſeme ka no wiſpehzigafa pehrfona ſpehreena norihbeja. Laudis iſtrukuſchees ſteidsahs iſ ſaweem dſihwolkeem ahtrā. Lohde iſſaraja tahdu gaiſmu, ka tumſchalee dſihwolki tapa til gaiſchi, ka wiſu gaiſchalā deenā.

No Peterburgas. Tureenās awiſe „Herold“ paſneeds pahr wiſpahrigo politikas buhſchanu garaku rakſtu, kuru ihſaki ſanemtu ari ſaweem laſtajeem paſneegſim. Birndeenu, tā rakſta mineta awiſe „Herold“, ir weſela nedeta pagahjuſe, kur tai 19tā Februari, tai deenā, kur preekſch 17 gadeem dandſ milioneem tika brihwiba paſludinata, tika noſlehgts ſlawenais San Steſano meers, kurſch ir weens no teem ſwarigakeem wehſtures atgadijumeem Auſtruma leetā; war teikt, ka naw til ſwariga atgadijuma Turzijas leetā bijs, ka ſchis

meers, kaſ no Kreewijas un Wahzijas tika ar leelu preeku apſweizinahts un kaſ ſkaidri apleezinaja, ar kahdu leelu mehrenibu Kreewija ſawus meera-nolihgumus ſaſtahdijufe. Tai gan eefahkumā, ihpaſchi Anglija daſchas naidigas balſis pret tam pazehlahs, tad tatſchu tahs apluſa, redſedamas, ar kahdu mehrenibu Kreewija ſawu uſwareſchanu iſleetaja. Lihds ar naidigu balſu apluſchanu wairojahs deenu no deenas meera-zeribas jeb ar ziteem wahrdeem ſakoht: zeribas uſ meera uſtureſchanu deenu no deenas wairojahs. Schis zeribas un uſtiziba uſ meera uſtureſchanu wehl wairal ſiſpirinaſees un wairoſees, til lihds ka meera-nolihgumi buhs pilnigi ſinami un tas notiks, kad generalis Ignatjewſ ar Turzijas waldbas weetneeku jeb pilnwarneeku buhs Peterburgā atnahluſchi un wiſgaligi wiſus meera nolihgumus ſikti wehl pahrrunajuſchi un parakſtijuſchi. Kā dſird, tad Turzijas waldbas weetneekſ buhſchoht Keuſs-Paſcha.

Kaſ lihds ſchim pahr meera-nolihgumeem ahſemes awiſes rakſihts to newar par pateefahm peenemt, tapehz ka tahs, zita ar zitu ſalihdſinatas, weena ohirai preti runa. Skaidras un pateefas ſinas pahr meera-nolihgumeem tilai tad buhs ſinamas, kad no Kreewijas waldbas puſes meera nolihgumi buhs iſfludinati. Bet tā jaw minehts, tad meera-nolihgumi, zil ſchim brihſcham ſinams, kazu ſtarp Ciropas leelwalſtim neſajels, un lai jo drohſchati waretu no kara iſſargatees, tad tiks notureta kongreſe, kur leelwalſtiu weetneeki ſanahks un ſawā ſtarpā pahſpreedihs, lai neweenas walſis teeſibas un labumi netiktu aiſlahrti. Weidsama laika ſinas kohpā ſanewoht un pehz tahm ſpreeshoht jaſaka, ka mineta kongreſe tilſchoht Berliņe notureta. Kongreſei par preekſchneeku buhs Biſmarks. Uſ tam tura leela zeribu, jo Wahzijas politika ir meera-politika, tapat tā ari Biſmarks uſ tam jenſchahs, ka lai meers tiktu Ciropā uſturehts.

Berliņes politikas wiſri ſkatahs ar leelu eewehroſchanu uſ nahkamo kongreſi. Kahds tureenās awiſchu ſinotajs rakſta tā:

Lai gan Biſmarkam, kam jaw beſ tam dandſ to dariſchanu un turklaht winam wahja weſeliba, deesgan gruhti nahkſees kongreſe preekſchneeka weetu iſpildiht, tad tomehr nebs Wahzijas waldbiba neds ari Biſmarks patſ newareja no tam atſagitees, jo leelwalſtis, ihpaſchi Kreewija un Auſtrija, bija to wehlefchanu iſteikuſchi, ka lai kongreſe tiktu Berliņe notureta ſem Biſmarka wadiſchanas. Ihpaſchi no leela ſwara preekſch kongreſes ir ta buhſchana, ka Biſmarks tur preekſchneeka darbus uſnehmees, jo Biſmarks ir daubſlahrt par politikas meſtaru parahdijees, tā ka uſ wina wiſi palaujahs, pahleezinati buhdami, ja weens to eeppehz, tad wiſch ihpaſchi tas wihrs, kaſ pretigus ſpehkus uſ politikas lauka ſina iſlihdſinaht. Tahdas dohmas ir Berliņe un ſchis dohmas ir pareiſas, jo lamehr treiju leiſaru ſabeedriba kohpā turahs un to wina ari darihs uſ kongreſi, tamehr par Ciropas meeru naw jabaidahs, tamehr munis karſch ſtarp leelwalſtim ne-iſelſees. Anglija, kaſ gan laumu prahtu uſ Kreewiju tura un apſkauſch Kreewijas kara-panahkumu, — Anglija kura pate ar Kreewiju eenaidu ne-uſnems, wina tik to daritu, kad Auſtrija winai peebredrotohs, bet Auſtrija, tā ſawā laikā to jaw eſam ſinajuſchi, gandrihs pawifam atmetuſe kara-dohmas atſihdama, ka karſch winai iſnahktu par pohſtu, tapehz ari Auſtrija ar leelu preeku peenehma to preekſchlikumu, ka Berliņe kongreſe janotura. Sihmejotees uſ tam, ka Auſtrija

šawus kara-pulkus grib nostahdiht Bosnija un Herzegowina, wehl šchim brihscham truhstf skaidratu sinu.

Wehl no Peterburgas. Tai 1mā Merzi bija oštra aisdewuma prehmiju bitetu išlohseschana. Tee leelatee winnesti kritušči us šchahdeem numureem:

200,000	rubku	us	Nr.	8703—24,
75,000	"	"	"	1798—21,
40,000	"	"	"	3982—8,
25,000	"	"	"	6400—46,

3 winnesti no 10,000 rubku us Nr. 9888—30, 19398—37, 12692—38.

5 winnesti no 8000 rubku us Nr. 11814—43, 16923—39, 10173—13, 1107—4, 4643—32.

8 winnesti no 5000 rubku us Nr. 7233—49, 13108—26, 10246—50, 7214—37, 10175—25, 7358—9, 3525—41, 15652—42.

20 winnesti no 1000 rubku us Nr. 16429—25, 11587—39, 34—33, 14818—13, 15504—40, 9884—21, 5128—30, 14232—31, 5993—9, 1611—13, 13426—33, 587—12, 1084—3, 14199—6, 16633—21, 17679—40, 1435—34, 16874—43, 6473—49, 7095—44.

No Abo pilsehtas. Krimas kara-laiķā, kā jaw sinamē, Angli ar šaweem kara-lugeem pahrwaldbija Baltijas juhru un bija winas oštus aistlehgušči. Pee Abo pilsehtas wini šahdas bumbas meta pret krašta baterijahm. Dalschas no šchihm bumbahm nesprahga. Kad Anglu kugi bija aishraukšči, tad nesprahgušchahs bumbas usmekleja un padarija neslahdigas. Weenu bumbu atrada šahds birgeris, kas to par prastu leelgabala lohdi tureja un kā špedeju išleetaja. Nešen minetais birgeris eedohmajahs šawu pagrabu eesildih, panem preešč gadeem atrasto lohdi, aishneš wianu masgafchanas kufnā, kur tani brihdi wairak masgataju atradahs, un eemet wianu krašni. Bumba, pamastinam šakaršufe, šahl peepešči wišeeem par leelahm išbailehm šchahst un dširšteles šchaut. Wišči sinamē no bailehm pahrnemti raudšija aismukt. Bumba šprahga, išohediya krašni un peepildija wišu kufnu ar duhmeem un pelneem. Par laimi neweenu zilweku neapšlahdeja, kaut gan weena masgataja bija kufnā palikuše un baitu pilna šakā pee semēs nošehdušehs.

No Odesas. Kā no tureenās pa telegrafu teel šinohts, tad tai 27tā Februari generalis Ignatjewš ar Turzijas waldbas weetneekem nonahšchoht Odešā. Winšč turp abraukšchoht ar damšlugi „Wladimir.“

No Rišchinewas. Šchejeenes Bahzu awisei „Rig. Žlg.“ no tureenās peenahluščas šchahdas šinas. Tureenās kara-wihru flimnizās un tais no Besarabijas pahrwaldibas dibinatās flimnizās tika ari aplohpti dalschi Latweešči un Igauni. Wišči šchee (prohti flimnizās buhdamee Latweešči un Igauni) tai 22trā Februari dabuja peedšihwoht leelu preeku, prohti mahžitaji Neulands (iš Peterupes) un Herščelmanš (iš Karuseš) tur nonahja un to ihju laiku, kamehr Rišchinewā us-turejahs, wini us tam išleetaja, Deewa kalpoščanu Latweešču un Igaunu walodā noturedami. Mahžitajs R. Šaltins, no dšimuma Rišsenekš, kas ar leelu šwehtibu Rišchinewā štrahdajis preešč teem zaur Rišchinewu eedameem kara-wihreem iš Baltijas, šanehma augščam minetohs mahžitajus Neulandu un Herščelmanu un tohs noweda flimnizās. Šche nu šapulzejahs muhju tauteeschi, šlimee kā ari weselee. Dee-

wa-kalpoščana šahlahs. Bija jauki brihschi, šchohs Latweeščus un Igaunš redsoht, kā wini ar preežigu širdi šawā tehwu walodā šajitohs špredikus klaušijahs, ko til ilgi ne-bija dširdejušči. Pehž notureta špredika un šwehta walarina tika wišči dalibneeki mahžitaja mahjā pazeenati ar tehju u. t. pr., kā no kara šahščhanas muhju tauteeschi šchini mahžitaja mahjā bija šawas širdis špirdšinajušči ar Deewa wahredeem. Abi kara-wihru mahžitaji (Neulands un Herščelmanš), špehžigi un preežigi ewangeliuma pašludinataji, tai 23ščā Februari no Rišchinewas aishetoja šahstaki. Mahžitajs Herščelmanš dohščotees us Rumeniju, Neulands us Bulgariju. Šikai janoschelo, kā šchee muhju basaižas kreetnee špehki naw jaw šahdus mehneščus agraki aktiwas armijas deenastā šahjušchees.

No Tiflisas. Kara-špehka komandants general-adjutants Loris-Melikowš ir šašlimis. — Šchinis deenās ir apšihmeta ta lihniya jaunbuhwejamam dšellszetam, kas ees no Tiflises us Wladikawkasu. — Kā dšird, tad leelširšts, Rawkassijas pahrwaldneekš, pa gawenu laiku dohščotees ar šawu šamiliju us Peterburgu.

Ahršemes šinas.

No Franžijas. Jaw daschu reis no Franžijas runadami, tikam šinojušči, kā republikaneeschi arweenu wairak nahl pee eespehjas un waras, kas preešč Franžijas ir par leelu labumu, tapehž kā tur ir republikas waldbiba. Šahda iš leelalahm Franžušču awišehm pahr tagadeju politikas buhščhanu pašneedš garaku rakstu, iš kura šahdu daku ari šaweem laštajeem pašneegšim. Dauds iš wineem, tā raksta mineta awiše, šahga wehl nesina, šapehž wini ir Bonapartisti (bijušča Šeisara Napoleona waldbibas peekriteji), šapehž wini ir monarhishi (šehnina waldbibas peekriteji); wini šchihm partijahm peebeedrojušchees daschadu eemešlu deht, waj nu zaur radneezibu jeb zitu šahdu dšihwes buhščhanu, jeb ari dohmadami un zeredami, kā Šeisara jeb Šehnina waldbibu wareščohht Franžijā nodibinahht un kā Franžiču tauta eenihdoht republikas waldbibu. Wini tapehž mehginajušči, Šehnina waldbibu no-grunteht, bet tas wineem naw išdewees; wini (prohti Bonapartisti) ir mehginajušči Šeisara waldbibu no jauna eezelt un wini atmohtdahs it kā no šapna, atšihdami, kā wianu puhlini bijušči wolti; wini išleelahs newainigi buht pee politikas nedarba tai 16. Mai mehnešča deenā, kad wini raudšija republikas waldbibu apgahst. Wišas wianu žeribas ir išgaisuščas. Nu wini reis ir atšinušči walšts un tautas wehleščhanohs un negrib wairs šchāi wehleščhanai pretotees. Dalschi ir wineem ir jauni, gudri, štrahdigi un nemas negrib šahdas ne-išpildamas eedohmas deht (Bonapartistu un monarhistu partijahm par labu) šawu nahklamibu šamaitahht, šedarbibai nodohdamees. Wini wakar šawus draugus redseja pee republikas štrahdajam un šawu maldišchanohs ir atšinušči. Wini tagad nahl pee mums (pee republikaneescheem) un tas ir wišu labaki! bet wini nahl ne-ušaižinati un tas mums peeteel, mehš wianus bes išškirščhanas usnemšim. Šchahdai partiju išjukščhanai ir šawi šwarigi eemešli, tā kā patš senats no tam tika aishrahbtš, kas lihds šchim arweenu bija išrahdijees brihwprahhtigo partijai par pretineeku. Re ministerei šchahdu pahrgrahšišchanu išdarijušči, nedš awišeš to panahluščas, bet politikas buhščhana pate. Tapehž pehrnais senats ir palizis par tagadeju senatu (ir pahrwehrtrees par tagadeju senatu) un nahlošču gadu wišč buhš atkal žitads.

Senats naw nekahda fapulze, kas wifur peelihdfinajahs un padohdahs, bet ari daschreis waldibai fawu pretoschanohs isfajihš, ja tahda walstei un tantai par labu buhs waijadšiga, fchi pretoschanahs wairs nenotiks pretoschanahs deht, is partiju naidibas, bet paščas leetas deht. Daschi senatori faweem draugeem prafijufchi, waj wehl waijadsetu mehginacht republikas waldibai pretotees, bet pahrspreesdami atradufchi, ka ar fawu pretoschanohs nelo ne-eespehfocht un tapehz metifchotees republikas waldibai par draugeem. Bahr tagadeju republikas waldibu kahds augšts Frantschu lungs teiza, ka waroht uf fchahdu waldibu lepni buht, kuru aistahwoht, kuras gohdu usturoht un wifas usbruffchanas pret winu nowehrschoht. Franzijas republikas waldiba esocht pehz grubtahm zihniſchanahm nogruntejuſehs. Wiſi winas pretineeki, zif tee ari puhlejufchees un zihnijufchees, naw winai nelo fahdejuſchi, bet turpreti wehl fchee publini un zihniſi nahlfuſchi, bet turpreti wehl fchee publini un zihniſi nahlfuſchi waldibai par labu. Waldiba ir turejuſehs uf taiſnibas, balſu wairuma un waijadšibas puſi un tapehz wina ir uſwarejuſe un pee tam wehl brihnahs, ka taiſnee un prahtigee wihri waldibai peebeedrojahs! Ja tas nenotiktu, tad buhlu jabrihnahs. La runaja augſcham minetais Frantschu lungs. — Iſ nupat paſneegta awiſes ſinojuma ſklaidri redſams, ka republikas waldiba Franzija ſtahw uf jo ſtiprakahm kahjahm la jeb kaut kad.

No Londones. Kahdai Wiſnes (Auſtreeſchu) awiſei teel iſ Londones ſinohts, ka Anglu ahrigu leetu miniſteris lords Derbi esocht kara-pretineeks un ka tas laikam atſtafſchotees no amata, jo Anglijas waldiba kara dohmas dabuſchoht pilnigu pahrswaru. Waroht notikt, ka lords Derbi iſtafſchotees jaw eepreeſchu iſ ſawa amata, eklam kongreſe buhſchoht Berlinē ſahkta. Par Derbi pehznahzeju esocht iſredſehts lihds ſchim bijuſchais Anglu ſuhniſs Pariſſe, lords Rijos.

— Ka Anglu awiſe „Leims“ ſino, tad kahda Franzuſchu fabeedriba peedahwajotees Turzijas kara-atlihdſinaſchanas naudu ſamaſſaht, jo Turzijas naudas-papihru ihpaſchneekeem teekoht winu pagehreſchanas apdrohſchinatas un ja minetai fabeedribai teel dohta ta teeſiba, daschas Turku walſis eenahlfchanas ſaneent, kas tagad Kreewijai aiſkhlilatas.

No Auſtrijas. Auſtreeſchu awiſes iſſaka to wehleſchanohs, ka lai Auſtrija fawus kara-pullus eefuhtitu Boſnija un Herzegowina un dohma, ka fchi winu wehleſchanahs drihuma deepildifchotees; turpreti Ungaru awiſes atkal wehlejahs, ka lai Auſtrija fawus kara-pullus eefuhtitu Serbija un Rumenija. Peſtes leela awiſe iſſaka tahs dohmas, ka wehl ne dohmaht nedohmajocht karu ſahkt ar Kreewiju un fawas dohmas zaur tam ranga apleezinacht, ka lai gan kara-pulki teekoht iſrihtoti, tad tomehr zitas kara-pulku dariſchanas tilai esocht meera-dariſchanas, prohti tahdas, kas tilai meera-laikds teekoht iſdaritas. Ihpafchi Ungaru kara-pulki teel uf leelu munſturi ſapulzeti, kas netiktu darihts, ja kara-pulki buhtu uf karu iſrihtojami: tapat ari tilſchoht leelas munſtureſchanas noturetas Bohemija, kur ari Auſtrijas keiſars un trohnamantineeks nonahlfchoht. Ihpafchi zaur tam fchihš munſtureſchanas ſihmejahs uf meeru, tapehz ka tahs uf wehlatu laiku (uf rudeni) noliktas, jo kad uf karu dohmatu, tad fchahdas munſtureſchanas buhtu weltas, kad kara-pulki eepreeſchu uf karu eetu, kur tad tatſchu newaretu ſinaht, kad karſch tiktu beigtš. Wiſpahrigi dohma, ka Auſtrija no karoschanas far-

gaſchotees, bet kad wina fawus kara-pullus bahr rohbeſchahm ſuhkta, tad kas noteekoht winas paſchas drohſchibas dehl.

No Bulgarijas. Ka „Kelnes awiſei“ no Pariſſes teel ſinohts, tad par Bulgarijas waldneeku nodohmajufchi eezelt Wahzijas ſuhniſi Konſtantinopelē, firſtu Keuſs. Schis peeder pee maſahm Wahzu waldneeku ſamilijahm un ir zaur prezeſchanohs palizis par Pruhſchu waldneeku ſamilijas (Hohenzolleru) radineeku. No Kreewu waldibas firſts Keuſs teekoht ſohti labi uſſlatihts.

— Par nelaika firſta Iſcherkaſki pehznahzeju Bulgarijas pagaidu waldiba esocht iſredſehts lihds ſchim bijuſchais Rijeawas general-gubernators firſts Dondukows-Karſakows. Par „Sarkana kruſta“ beedribas weetneeku Bulgarija firſta Iſcherkaſki weetā eezelts iſhtens ſtatsrahts B. A. Richters, kas lihds ſchim bija „Sarkana kruſta“ beedribas weetneeks Rumenija.

— Ka preeſch kahdahm deenahm iſ Odeſas tila ſinohts, tad firſts Dondukows-Karſakows jaw uf Odeſu nonahzjis, no kureenas wiſch dohſchotees tad uf Bulgariju.

No Boſnijas. Ka ahrſemes awiſes ſino, tad Boſnija atkal dumwis iſzehlees pret Turzijas waldibu. Nemeerneeki jeb dumpineeki iſlaidufchi paſludinajumu, kura wini ſaka, ka wini tagad pehz meera noſlehgſchanas atkal kerotees pee kara-eerohtſcheem, tapehz ka Boſnija ne-esoht zaur Kreewiju no Turzijas waldibas atſwabinata. Nemeerneeku wadoni ir uſaizinajuſchi wiſus preeſch karoschanas derigus Boſneefſchus, lai kara-deenasta eestahjotees. Kahds Boſneefſchu pulzinfch aisdewees uf Wiſni, Auſtrijas waldibu luhgdamees, lai Auſtrijas keiſars ar faweem kara-pulleem liktu eenemt Boſniju. Iſ fchihš buhſchanas redſams, ka Auſtrija Boſneefſchus uf nemeeru jeb dumpi paſludinajufe un ta eegrohſijufe, ka lai Boſneefſchi uf Wiſni nahktu luhgtees, lai Auſtreeſchi Boſniju eenemtu. Uſ tahdu wiſi Auſtrija dohmajufe atrast eemeſtu, fawus kara-pullus ſuhthiht uf Boſniju.

No San Stefano. Kahda Anglu awiſe („Daiti Muhs“) paſneeds no 26ta Februara fchahdas ſinas iſ San Stefano (San Stefano, ka laſitajeem ſinams, tilai kahdas werſtes atahlu no Konſtantinopeles un tur nometahs ar fawu kohrteli wirswadonis): Weidsama nedela politikas buhſchana ſipri pahrgrohſijujehs. Toreiſ Kreewija wehl nebija nolehmuje, to no teem iſ ſchejeenas nahldameem Anglu kara-lugeem paſneegtu promoloziju (iſaizinaſchanu) peenemt. Kreewu kara-pulki bija wehl taiš no pameera noſpreektas weetās, kad es (ta ſaka minetas awiſes ſinotaje) zaur Iſchataldſchu gahju. Neds pee Skobolewa kara-pulleem neds zitur kur es kahdu luſteſchanohs pamaniju; bet zetortdeenu notikahs luſteſchanahs. Generalis Hurko peepeschi atſtahja Adrianopeli, wina pawadoni no tam til kahdas dimi ſtundas eepreeſchu bija dabujuſchi ſinaht. Beektdeenas rihtu bija ſinams, ka iſ wirskohrtela wiſs ſtahs un generalis Ignatjewš un diplomatijas kanzeleja dohſchotees uf San Stefano, un Kreewu kara-pulki dewahs zeta. Schi peepescha pahrgrohſiſchana notikahs tai paſcha deend, ka Serwers-Paſcha tila no ſawa amata atzeltš un ka rahbijahs, tad zaur tam pahrgrohſiſchana bija notikufe, lai gan bija jadohma, ka pahrgrohſiſchana zehluſehs, tamdeht ka Anglu kara-lugi bija atnahlfuſchi jeb pamaniti. Es biju dohmajis, ka Kreewija to ne-eewehrohs. Kreewija bija zitadi ſpreedufe. Anglu kara-lugu atnahlfchana bija tas pirmais ſohliš uf ta zeta, kas uf karu wed, un Kreewu kara-pulku atnahlfchana uf San Stefano bija tas ohts ſohliš. Ja nu Anglu kara-

fugi buhtu dewufchees us Bosporusu, tad Kreewu-pulki buhtu eechmufchi Bujukderes angstumus, fur tad Kreewi un Angli fchahmeena tablumä buhtu weens no ohtra bijufchi.

Generalis Ignatjew's bija lohti preezigs, eemeftu dabujis, Konftantinopelei tuwali peenahkt. Sarunaschanahs Adrionopelē bija rahmi us preefchu gahjufchas, lai gan Safwetam Pascham pilnwares preefch tam netruhka. Safwets-Pascha arweenu leedsahs laut kahdu punkti peenemt, fazidams, fa winam atkautfchana no Konftantinopeles jadabuhn un pee tam fmojchana pa telegrafu us Konftantinopeli daudfchahrt us ne-iprohtamu wifhi tifa kaweta. Tapat gahja generalim Ignatjewam, tad wifch telegramu us Konftantinopeli laida, winam bija 4 libds 5 deenas us atbildi jagaida. Tē atkal Safwets-Pascha faflima un Ignatjew's til ar leeleem publineem wiau wareja pee tahtal-ftrahdaschanas pee meera-noflehgschanas peedabuht. Ipsi fakohkt, Safwets-Pascha us wifadu wifhi no-lihgfschanas darbus kawēja. Tē nu attrahpijajs, fa Anglu kara-fugi abrauja un nu Ignatjewam bija eemeftis, tuwali pee Konftantinopeles peenahkt un tā tad aifdewahs us San Slefano. Kad nu Ifchataldſchā gaidija Muftara-Paschas atbildi, tad wifhi tur buhdamee wirjneeki fmoja, ja Turki fawas weetas aiftahkt, tad wineem usbrukt. Bija fwarigs brihdie, fur karſch atkal wareja fahktees, bet wirſchoteli ne-wehlejahs karu fahkt.

Tā raffta augſcham minetais awifchu finotajs un is fchi finojuma redſams, fa Safwets-Pascha us wifadu wifhi raudſijis meera-noflehgschanu wilzinaht, un fchis finojums nahkt no kahda Anglu awiſes finotaja, fas tatschu Turkeem launu flawu nezels.

Wehrſchu kantinsch Madridā.

Spaneeſchi jau no ſen laikeem ir wehrſchu kantinu leelti mihtotaji un lopeji. Augſtami til pat tā praſti kantini mihtaku preeku nepaſiſt tā ſcho reebigo un aſnaino ſpehli. Nupat ſwineja kehina Alſonja kahſas Madridā, Spanijas galwas pilſſehta. Protama leeta, fa ori netruhka wehrſchu kantina. Wiſi Spaneeſchi kehina kahſas par nepilnigahm buhtu turejuſchi, ja wineem ſcho aſins baribu nebuhtu preefchā zehluſchi. Laſtaji ſewim preefch azim lai ſtahda waren leelu garenapaliſtu flaijumu. Schis plajis ir tas kantina lauks. Wiſapfahrt ap ſcho plaji, fas aptaiſhts ar barjehri jeb ſehtu, pazetahs bekti, weens augſtals par otu, fur 20,000 ſtatitajeem ir ruhmes.

Pirms laſtajas wedam pee paſcha wehrſchu kantina, papreefch lai apſtatam tohs ſpehlotajus jeb zihnitajus, tureem publikai par preeku jolaujahs ar wehrſcheem.

1) Pitaldori. Jahtneeki, til ween ar ſchleppu apbrunoti. Pitaldoreem naw wis tas amats, wehrſt nokaut, bet to eewainot un ſatrazinaht. Tē nu drihs war notikt, fa ſirgs no wehrſcha rageem trahpihts, pee ſemes triht, fur tad ari pats jahtneeks drihs galu war dabuht. Pitaldoreem tadeht par wiſeem ſpehlotajeem tas baillgals amats.

2) Kulofsi ar mehteku ſweeſchānu wehrſt kaitina un kahr-dina, lai aiftahjajs no Pitaldora, tad jau taiſahs, ſchim galu dariht.

3) Wanderrilloſi wehrſt ſatrazina ar uguns rateem un ar bantehm, fo ar ahtifcheem wehrſcham uſmet wirſu.

4) Torerofs. Schis ir tas iſtals wehrſchu kantina warons. Wiſch tomandeere un tad flattinam jabeidsahs, tad wiſch ar ſawu ſobinu wehrſt nogalina.

5) Kafeterofs tā ſafot ir bende. Kad Torerofam ne-ifdohahs wehrſt nokaut, tad Kafeterofs, dagu rotā, lez pahr barjehri un tā kakis peekeenot eewainotam wehrſcham dagu eegrufch ſirdi.

Bet nu eefim flahkt pee paſcha kantina. Jau wehrſt eelaiſch plaji. Al tawu nabagu lojiniu, kam ſaws aſins ja-ifleij kehina familijai, augſtai Spanijas leelkundſibai un Madridas pil-

ſoneem par preeku! Melna wehrſcha purna apflahka ar putahm Ugunigas ſtraumes ſchaujajs is wina azim. Wehrſis breeſmigi maurodams tuwalajam pitaldoram uſgahſchahs wirſu un ſirgam ſawus rokus taiſni eegrufch ſirdi. Gan nabaga ſirgs ſpahrdahs un ſpahrdahs, gan ſtahwu zetahs, bet neta! Wehrſcham paleel wirſrohta. Pitaldors lez is fedleem un behg par barjehri. Sirgs triht pee ſemes un wehrſis to ſaplofa ar ſaweem rageem, tā fa aſins tel aumatahm.

Statitajeem brehzot un gawilejot wehrſis ar joni gahſchahs us otu pitaldoru. Sirgs bihtahs un triht, it fa manidams, fa breeſmigai nahwei newarehs isbehgt. Gan jahtneeks wehrſcham preti turahs ar ſchleppu, bet ſchlepps luhſt un ſatratots wehrſis ſirgu ar wiſu jahtneeku gahja pee ſemes. Sirgs gahſchotees krita us jahtneeka kruhtim, tā fa kauli ſtaneja ween.

Kad ſtatitaji to redſeja, tad aif leela preeka atkal no jauna fahka bſaut un gawilleht.

Nu mehteku ſweedeji jeb Kulofsi wehrſcham peekehrahs, to kahrdinadami, lai aiftahjajs no pitaldora, fas mirejam waital libdſinajajs ne tā dſihwotajam. Paſchulait ari torerofs parahdijajs plaji un wehrſcham gahja preti. Wehrſis ar wiſu waru wihrām gahſahs wirſu. Wihrs ahtri druſtu ween atkappahs fahnis. Wehrſis ar ſibina ahtrumu winam garam ſchahwahs. Kulofsi behdſa par barjehri. Pehdigais wehl juta, fa wehrſcha karſta dwaſcha wina bahlus waigus aiftika.

Tagad wehrſis wehrā nem zilweku pulzinu, fas eewainoto pitaldoru grib iſneſt laukā. Lops uſrata ſmittis ar purnu un ar rageem un ar pehrfona balſi maurodams kauschu pulzinam ſchaujajs wirſu ar daudf leelatu ahtrumu ne tā ſirgs. Kulofsi eewainoto aiftahs turpat plaji un paſchi ar lehſchānu lez pahr barjehri.

Gan nabaga eewainots pitaldors darbojahs us wifadu wifhi, atkal us kahrjahn tilt, — gan iſſamifufchā prahta ar roku grabhta gaiſā. Bet neta! Rabadſinſch atkal ſatriht tā ſakaltis ſchagars.

Jau wehrſis winam it tumu flahkt tizis, tad pepeſchi treſchais pitaldors wehrſcham preti dohdahs. Atkal aiftahwetaja ſchlepps luhſt pee uſbrujeja aſminaimas peeres un wehrſis garam gahſchotees ſirgam uſplehſch wehderu it fa ar arſu.

Sirgs ar wiſu jahtneeku triht pee ſemes. Abi eewainoti pitaldori kanjahs ar nahwes bailehm. Wehrſis ſirgu ſaplofa. Bet til to torerofu wehrā leet ar ſawu ſarlanu mehteli, tad tubliht aiftahjajs no ſirga un breeſmigi maurodams zilwekam uſeet wirſu. Torerofs atkal meerigi druſtu ween atkappjahs un wehrſis ſchaujajs garam, bet tubliht atkal atpakat greeſchahs ar jo leelatu tratumu. Jau ſtatitaji domaja, fa ar droſchſirdigo torerofu nu buhſchot pagalam. Jo wehrſis taiſni us wina mehrleja. Wihrs ſtahweja tā ſtabs un nekufteja. Jau wehrſis ar ſaweem rageem torerofu gandrihs aiftika. Bet ſchis ar weenu paſchu lehjeenu wehrſcham lehja pahr galwu un pahr muguru.

Statitaji pazehla ſawas balſis brehkdami un gawilledami.

Torerofs ſweizinaja un ſaluteereja ar ſobinu un paſmehjahs, it fa buhtu ſpehlejis ne ar miſſigu wehrſi, bet ar kaſu.

Wehrſis arween breeſmigi maurodams atpakat greeſchahs un atkal no jauna us eenaidneeku mehrlejis, bet garam laidis oirfahrt atpakat greeſees, tā fa torerofam ne-atlika wafas, kreetni faſtahtees ſawā weeta. Wiſch wehrſcham greeſa muguru un ſteidsahs pee barjehres. Wehrſis ſinams nebij wis kuhtrs, bet wihrām laida no pakafas fa puteja ween. Jau muhſu wihrs barjehri gandrihs bija faſneedsis, — tē kahja ſlihdeja un wiſch krita pee ſemes. Statitaji pazehla ſawas balſis waimanadami un ſchehlobamees. Bet wehrſis par to nebehdadams torerofu kehra ar ſaweem rageem un to ſweeda gaiſā tā ſpalwu.

Torerofs krita pee ſemes. Jau wehrſis taiſijajs, nelaimigam no jauna uſbrukt. Bet nu wehrſcham gadijajs zits pretineeks. Birmais pitaldors zitam ſirgam bija mugurā kahpis un nu wehrſcham ſchleppu eeduhra fahnds. Gewainots lops atpakat greeſchahs un aiftahjajs no torerofa, fas ahtri uſzehlahs us ſawahm kahrjahn. Jo it fa par brihnumu winam netahda leelaka waina nebij notikuſi.

Paſchā ſchini brihdi kehina mahte parahdijajs. Trumetes

atflaneja. Statitaju azis peegreesahs jauneenahzejai un wiſs taſ ſpehlotaju bars rindā faſtahjees marſcheereja uſ to weetu, kur ſehnina mahte bij apmetuſehs un to apſweizinaja. Wehrſis wiſu ſcho ſpihdofchu un ſtanofchu lehrumu redſot un dſirdot fa-truhlahs un ſarahwahs. Rahbu brihdi uſ muſiſas ſlanu klau-ſiis un ſpehlotajus apſtatijis, taſ ſehnineeni apſweizinaja, wehr-ſis ſirgu ſaploſſija, taſ mehginaja atkal uſzeltees uſ ſawahm taſ-jahm. To iſdarſiis wehrſis laikam peefuſis wairſ newiſſchoja ſautees un pamaſſtinahm ſahſa aiſwilttees. Bet tē nebija ne-ſahdas ſchehlaſtibas. Kulof ar mehſetu ſweeſchanu un banderil-loſ ar ſaweem uguns rateem un ar ſawahm ahſiſchu-bantehm nabaga loyinu beſ miteſchanahs dſina un laitinaja un labrdi- naja. Wehrſis weenam no ſaweem pretineeſeem uſbruka wiſſu un to tiſ neſchehligi ſaploſſija, ta aſiis tezeja aumatam un ta wihrs apgihba.

Tagad ar trumetu ſlanu toreroſam ſinu dewa, lai kautiau wedot galā.

Kulareſam, Spanijas wiſſlawenakam toreroſam, to godu bij wehlejuſchi, lai wehrſcham galu dara un proti paſchas ſehulaa familijas preeſſchā.

Tagad zilweks un wehrſis weens otram preti ſtaſweja. Sta- titaji gaidija ar leelu gaidiſchanu, taſ nu buhſchot. Wiſeem ſirdis ſtipri pulſteja. Klufums walbija. Neweens nekuſteja.

Toreroſs wiſzinaja ſarſtanu pee nuhjas peeſtiprinatu laſatu. Wehrſis ar aſti gaiſu lapaja un tad maurodams Kulareſam uſ- brula wiſſu. ſchis druſtu ween atlahpahs, tā ta wehrſis garam gahdamees eenaidneeta truhſis gan weegli aiſtika, bet ſpehlotaju nepawiſam ne-eewainoja.

Statitaji plauſſchina. Wehrſis aptahrt greeſchahs. Kulareſs ſobinu pazek. Zilweks un wehrſis ſaburahs, ta ſlan ween. So- bins kaulu trahpijis lolahs tā ſtiſpa un ſpehlotajam iſtrihſt iſ roſahm.

Kulareſs beſ eeroſtſcha, ar to wehrſcham preti turetees, tā tſchuhſta greeſdamees un luſidamees no wehrſcha rageem gudri mahſ iſſargatees, lamehr beidsot iſdobahs, ſobinu atkal panemt. Wairal tā 10 reiſ wehrſis wiſram uſbruzis, bet nekad ſawu mehri nau trahpijis. Tagad toreroſs ſtipri faſtahjahs uſ ſawahm taſ- jahm un pazek ſobinu.

Wehrſis galwu noſahris ſpehlotajam taſſni uſgahſahs wiſſu. Toreroſs druſtu ween ſahnis greeſdamees ſobinu lihds ſpalam wehrſcham eegruhda ſirdi.

Wehrſis palſta ſahwot. Spehlotajs kreetni bij trahpijis. Nabaga loys trihzeja un drebeja. Nahwigas ſchauſmas wiſu miſſu meeſu ſakratija.

Kulareſs nemas wairſ nebehdaja par ſawu pretineeku, bet ſeh- nineeni apſweizinaja.

Wehrſis, nahwigi eewainots, tā apſtulbots wehſ kahdus ſolus ſpehra un tad behdigi maurodams krita pee ſemes. Nu ari ſaketeroſs atſleidsahs un ar ſawu dagu wehrſi nogalinaja.

Muſiſtai ſlanot wehrſi iſneſa laulā un no breeſmiga kautina zits neſas neatlika tā aſiis-pehdas.

Un to tad mehſ lai ſpreeſcham par ſcho wehrſchu kautinu, to ſwineja Madridā 1878. gadā?

Mehſ nemas nebrihnitos, tad meſcha tauta augſti preezatos par tahdeem aſiis ſwehtkeem. Bet mehſ to newaram aplert ne ari aiſbildinaht, ta žiwiliſeereta tauta wiſai žiwiliſajijai tā ſpihte, ta zilweku un loyu moſas tai der par gahrdu laika kawelſi. To paſchi tautas ſeedi, proti tee, taſ kalnu galā ſahw un kaſ ſmalſki mahziti un ſkoloti, ir paſchas augſtas un ſmalſas dah- mas augſtalu preeku nepaſiſht tā wehrſchu kautinu.

It tā wehrſchu kautini iſjetahs un iſaug iſ aſiis-ſahriga prahta, tāpat wehrſchu kautini ir aſiis-ſahribas lopeji un pawairo- taji. To ari parahda tee nemitejamee kazi, ar kureem Spanee- ſchi, partijas ſchſtruhſchees, ſawā ſarſpā ir aptarojuſchees un ſaploſſijuſchees. Wehſture leežina, ta Spaneeſchi ſchinis brahku kareis wangineekuſ mehds noſchaut.

Sina pahr uſſaukteem Rigā.

Pehtera- un Dohmeſ-baſn.: Burtu-ſehjeſ Karl Oſlas Rip- ping ar Karol. Emmu Klodli Gihler. Galdneekſ Joh. Andreas Johannſon ar Eliſabeti Barjuſchewiſ, dſim. Stern. Bilein. ſaldats Mihael Krahn, ſauſts Kralimow, ar Magdalenī Diamentiſſcho. 5 Kijevas grenadeeru-regimentes kapteine Edmund v. Konopal ar Ka- rolini Almu Klau.

Gertrudes-baſn.: Grahmatu-bohdneekſ Wilh. Chriſt. Eduard Helms ar Amaliju ſcharl. Bertu Anader (ari Dohmeſ-baſn.). Kantohra ſulainis Hans Kugelberg ar Genr. Amaliju Kruhms (ari Jeſus-baſn.). Kutiſchers Janis Berk ar Trihni Lahz (ari Jeſus- baſnizā).

Jeſus baſn.: Muſiſas-ſtohlotajs Joh. Heint. Ferd. Fieleborn ar Annu Mariju Roſaliju Freitag. Gruntſ-ihpaſchneekſ Ed. Adolſ Kraij ar Lawiſi Subbau (ari Jahnu baſn.). Stelmakers Guſt. Schnohre ar Katr. Kraſting.

Jahna baſn.: Strahdn. Janis Weirauch ar Edu Aſſer. Strahdn. Ans Dumpe ar Amaliju Friedenberg. Muſneeku ſellis Stanislaus Martinow ar Gottlihi Roſenberg. Sulainis Ans Bleſis ar Juſli Howart. Kutiſchers Pehter Needre ar Dahrtu Weber. Dahrjn. Joh. Blumberg ar Annu Miſſas.

Ganina grahmata,

to maſineem paſneedſ

Ludwig Heerwagen,

weſs Gaujenes mahzitajs.

29 lapas puſes leela maſſa 6 lap.

Zeenigſ grahmataſ ſaraktitajs, weſs Gaujenes mahzitajs, taſ jaw wairal neta pahrideſmit gaduſ uſ Latweeſchu rakſtneezibas lauku ar leelu weikſchanohs ſtrahdajis, gan teizamas grahmataſ kaudis laiſdams, gan derigus rakſtus un ſinas laikraſtōs eelid- dams, ir deeſgan laſitajeem paſiſtams un wina gara raſchojumi tahdu miſleſibu pee Latwu tautas atraduſchi, ta mums ihpa- ſchi wina jauno gara augli, Ganina grahmata, newaijaga ih- paſchi eesteit.

Grahmatinā atrohnahs daſchi garigi apzerejumi, behrna prah- tam un ſajehgſchanai peelihdſinati, 2 pirmees mahzibas gabali iſ laiſiſes ar bihbeles perſchahm, rihta un wakara luhgſchanas.

Zeenigſ ſaraktitajs ganinu uſruna ar ſchahdeem wahrdeem grahmatai par eeweſchanu: „Mihtais behrns! ſchin? grahmati- nā uſeeſi tahduſ bihbeles wahrduſ, taſ ihpaſchi tew par labu rakſiti. Tewim jaw nereti watas deeſgan, tad laulā eſt. Tad nem' ſcho grahmatinu rohlā, laſt un mahzees. Tiz' manim: ja labi wehrā liſi wiſus ſchohs wahrduſ un ja tohs eerakſtiſk ſawā ſirſninā, tad palitſi par tahdu ganinu, taſ lahpatiſs Deewam un zilwekeem!”

ſawu ihſu ſinu pahr grahmatinu beigdami, peeleeſam diwi rindinas iſ kahdas tautas dſeeſmas, ta par ganineem jagahda:

Lai bij gruhſti, tam bij geuhſti,
Ganineemi, teem bij gruhſti.

Gewehrjums.

Tee zeenigee Mahjas weeſa laſtaji, taſ par ſaweem paſtele- teem eſſemplareem naw peenahſlamo maſſu nomafſajuſchi, teek luhgti, lai to drihſumā iſdaritu, jo taſ lihds Merz mehneſcha beigahm nebuhs nomafſajis, tam wairſ netiſs turpakee numuri (no 13ta numura ſahloht) peeſuhſtiti.

Ernſt Plates,

Mahjas weeſa ihpaſchneekſ un redaktors.

Raudas papihru-jena.

Rigā, tai 3. Merz 1878.

Papibri	praſja	maſſaja
5 procentes inſkripijas 5. ſerijas no 1854	—	rubl. rubl.
5 " prehmiju biketes 1. emiſijas	237 1/2	236 3/4
5 " " 2. " "	233 1/4	233
5 " Rigas namu kihu-grahmataſ	—	—
5 1/2 " hipoteku kihu-grahmataſ	—	—
5 " Wiſſemeſ kihu-grahmataſ (ne-uſſal.)	99	89 1/2

Atbildedams redaktors Ernſt Plates.

Sludinafchanas.

Salas pagasta waldiba, Widesemes gubernā Rīgas aprīki, wiņas pilsēhtu un semju polizejas zaur šho mišli luhds, šhi pagasta lohžeklus

Jure Kasaf

un Peter Spune, las jaw wairaf gadus fawas krohna un pagasta nobohšchanas nemalsfadami aplahit blandahs — ja tee winu aprinlās atrafshohs, sem waltis šhai waldibai peesuhtht.

Salas pagasta waldē, 28. Janwar 1878.

Pagasta wezalais: J. Zena,

Strihweris: Andersona Zahnis.

No apafsčā rakstias teefas teel zaur šho wiſeem ſinams darīhts, la tam ſchejeenes Brodel mahjas gruntineefam Pehter Sternmann dierſchanas un negahdīgas dīshwoſchanas deht ir ta mahjas waldīſchana, ſahloht no 15. Februar ſch. g. atnēmta un taſ patš apafsč pehrmindereem lihts. Kadeht pehž 15. Februar ſch. g. wiſas no ta P. Sternmann iſdaritas darīſchanas, nolihgſchanaſ un parahda nemſchanaſ, ſas ſihmetohs uſ to mahjas buhſchana, ta ſamiliju un to paſchu netiſs wairis par pilnu peenēmtas, bet ari tee, las ſchāi ſludinafchanat preht daritu un ar to P. Sternmann preeſčā ſihmetās darīſchanas celaiſtohs, neween ſaudehs ſawu teefibu, bet ari tiſs ſtrahpeti pehž Wiſd. ſem. li. § 971.

Weht teel ta P. Sternmann parahda dēweji un nehmeji (preeſč 15. Febr. ſch. g.) uſaijinati, wiſwehlatais lihd 16. Mai ſch. g. pee ſchihš teefas peeteiſtees un ſawus dohtus un nemtus parahbus uſrahdīht. Wehlat parahda dēweji un nehmeji tā parahdu ſlehpēti tiſs lihtumiht ſohditi.

Budenbrol pagast-teefā (Dīklu dr.), 15. Febr. 1878.

Teefas wahrda:
Preeſchfēdetais: J. Wende.
Strihweris: J. Braſing.

Lee, las jauna diwtahſchiga

ſkohlas-nama buhwi

no keegeleem preeſč Walles pagasta, Jaunjelgawas aprīki, gribetu uſnēmt, lai tani 20. Merz ſch. g. uſ torgu un tani 23. Merz uſ peretorgu atnahlt un pee iſſohliſchanaſ dalibu nem. Taſh Klahatalas ſinas war ſatru deeni Walles pagasta waldibas lanzeleja eeſtatiht.

Wallē, tani 23. Februar 1878.

Pag. wez.: W. Galleneel.
Str.: J. Grube.

Talſinas teefas mahja tiſs 15. Merz ſch. g. preeſč Alteneš-Beunawas pagasta

ſkohlas-buhwe

maſahohliſchana iſdohta. Sohltajem wājaga 200 rbl. ſaloga eemalfahit un war wiſus zitus nolikumus katra darba deenā Talſinā ſinaht dabuht. Talſinā, Jaun-Jelgawas aprīki, 22. Febr. 1878.

Pagasta wezalais: P. Baum.

Strihweris: C. Blumberg.

Lehburgas pagastnamā,

taſ 9. Merz ſch. g. pulſten 9 no rihta, tiſs 120 iſchetwertit

wagaſihnes rudſu

wairahohliſtajeem uſtrupe pahrdohiti.

Lehburgas pagast-waldīſchana, 16. Febr. 1878.

Jauns zilweks,

las uſ loukeem ir dīshwoſis un wiſmaſatais kreisſkohlu zauri gahjis un pahr ſchō pernabzigas leezibas war uſrahdīht, teel par muiſčas ſtrihweri Allaſchu muiſchā mellehts. Zapeteizahs turpat pee muiſčas pahrwaldibas.

Sulainis ar labahm leezibahm war peeteiſtees Sirgu-eelā N 27, 2 tep. augſti.

Weens mahjeklis

war peeteiſtees pee wihtu-taiſtaju meiſtera Ehrlich, Kabriu eelā Nr. 11, preht Bolderejas bahnuſcham.

No zensures atwehlehhts. Rīgā, 3. Merz 1878.

Drehts un dabujams pee bilſchu- un grahmatu-driktaja Ernſt Plates, Rīgā pee Pehtera haſnija

Pee teiſſchanahs
preeſč ſkohlas mahzibas manā ſkohlā (Romanolā N 10a) teel no 1 Merz ſch. g. preht nemtas. 2 F. Politour.

Lee pee

Rīgas hipoteku-beedribas

peehahjuſchees immobiliju ihpafchneeki teel zaur ſchō luhgti, uſ to pehž beedribas lihtumeem noturamu kahrtigu general-ſapulzi

peehdeem tai 10. Merz ſch. g., walarā pulſten 7 Rīgā amatneeku-beedribas turnsahle atnahlt jeh ſawā weetā lahdam weetneefam ar pilnware liht atnahlt.

Deenas kahrtiba:

1. Nehkenumu pahſkats par 1877.
2. Rewiſijas komiſijas ſpreedumi.
3. Diwu rewiſijas-komiſijas lohžeklu zehſchana. Rīgā, Merzi 1878. Direkſija.

Uhtroupe.

13. un 14. Merz 1878 tiſs Burtneeku dr., pee Kanzehtnu muiſčas peederigā

Duhkeru puſmuiſchā

uhtropi pahrdohiti ſirgi, teel-lohpi, lauku- un mahjas-rihti, tā ari zitas lauſaimneezibas leetas.

Tihria muiſchā,

7 werſes no Rīgā, teel ſeme preeſč nomeſchanaſ uſ 24 gabi ar wairaf brihwgadeem, iſzenteta. Klahatalas ſinas turpat. 6

Weena ſmehde

ar wiſu inventaru ir no Surgeem ſch. g. ſem la-beem nolihgumeem iſdohdama Straupes paſtē. 2

Maħja

ar leelu grunti tohp pahrdohita, ar labu norunu. Skaidras ſinas war dabuht Peterb. Uht-Rīgā maſā Nitronu-eelā N 4.

Kahds nams,

Rīgā turumā, jaulā, weſeligā, it ihpafchi walarā ſipri apdīshwoitā apgabalaſ, teel ſem iſhti la-beem nolihgumeem pahrdohits. Kaſ to gribetu pirkt, tee teel luhgti, deht Klahatalahm ſinahm peeteiſtees pee Lohſer lunga Rīgā Paſtes-eelā N 2, lihd pulſten 12 puſdeena.

Smehde ar dīshwofli,

iſhti labā weetā, kur aplahtrne neweenas zitas ſmehdes naw, teel iſhreta Katrihnes dambja galā pee Fegeſaf ſalas N 1, Romiſowa namā.

Tai 25. Merz 1878 tiſs muhrneela, zimmermana un jumita darbs pee lahda

ehdama-ſchkuhta

un weena ledus-pagraba preeſč

Iſſchiles

mahz. muiſčas maſahpraſtajeem torgū iſdohts. Kaſ ſchō darbu gribetu uſnēmt, teel uſaijinati, minetā deenā ar waijahdīgahm leezibas ſihmehm un peenah-lamo ſaloga argahdatee un peeteiſtees pee apafsčā parakſtita Iſſchiles muiſchā, lai waretu planus un nolihgumus eeſtatiht. 1

Daſchadi muhrneeku darbi

ir uſ nahloſchu wafaru Allaſchu muiſchā iſdohdami. Turpat ari teel gada-muhrneeks mellehts.

Stiprs raspuſkas ſirgs.

un jauna kaleſcha ir pahrdohdama. Klahatalas ſinas maſā Rinze-eelā N 9, weenu trepi augſti.

Weena rekruiſchu-aprehlinaſchanahs twihtē, tura ari jaw deeneſtā ſtabwoſchus ſaldatus no deeneſta atſwabina, ir pahrdohdama Sinder-eelā Nr. 17, apafscheja tahſchā. 3

Wiſlabako Amerikas dubulti ſtaidrotu

petroleumu

17 kap. ſohpu,

pahrdohd Peterb. Uht-Rīgā Jaunā Baſniz-eelā N 33, pee

P. P. Stonow.

Lohles

preeſč Keiſariſkas Augſtibas

prinza Oldenburga loterijas,

par labu bahriwu nameem, leelatais winneſts weens nams, diwi winneſti, kattris 1000 rbl. — 2000 rbl. diwi winneſti, kattris 500 — 1000 pawiſam 500 winneſtu, tura iſloheſchana buhš brihſā laikā, ir dabujams pee

D. P. Leontjew,

Kalku-eelā N 22, naudas mainiſchanaſ lohde.

Friſchas un labi dihgloſchas puſu un dabriſa-ſaknu-ſehklas weedahwa iſhti lehti dahriſneeks Rohtu muiſchā pee Balmeeras. 3

Rīgā Latw. beedriba.

Swehtdeem, 5. Merz 1878.

weelihs wakars

ar

danzofchannu.

Witētes preeſč beedreem un kundſenehm pa 30 kap., nebedreem lauzineefem 75 kap.

ſehablums plſt. 1/9 wal., beigums pulſt. 2 rihta. Beedribas ruhmes taps ſlehgats p. 3 rihta. Beedru kahrtēs uſrahdamas.

Kahrtibas komiſija.

Tai 26. Febr. ſch. g. pulſten 7 walarā ir taſ Maſlawas Uht-Rīgā Keepneeku-eelā N 51, Sobolewa namā dīshwodams ſchihš

Laſu Leibowitſch,

kaſ bija prahtā ſajuzis, no mahjas paſlehpſchus iſgahjis un naw lihd ſchōdeen atpatal mahzis. Winſch ir 18 gadus wejs, 2 arſch. un 8 werſch. leels ar brahneem maieem un melnahm uſajim, pagarenu degunu un gehrbees garos pelekās ſwahrlās un tabdās pat biſſās, ar melnu ſepuri. Teel miht luhgtē, kaſ to tur uſettu, nodoht pret

pateizibas algu

pee Rīgā polizejas.

25 rbl. pateizibas algas

tam, las uſrohdta to no Uppit mahjas Drabuſch walſti, tai nakti no 14. uſ 15. Febr. ſch. g. ſagtu tumſch-bruhnu lehti, 7 gad. weza, 70 rbl. wehribā, ar aiſjubgu 85 rbl. wehribā. Nehmes iſſtais: ne iſhti tretna, trehpēs uſ abi puſi ſapinlahjuſchahs, aſte ne iſhti lupla, ſedullas weetā abas puſes noberſtas, aug melna ſpalwa; aiſjubgs: ne gluſchi weza turaſchu, ahdas ſakas un lenzes, ſalahm jaurnas bſeltanas ahdas ſilſinas, tumſch-ſaki pehrwehts Kreewu lohſt ar miſina rinki.

Turpat nahburgam, Wez-Welmeram, tai paſchā nakti, ſlehts uſlawia un iſnēmts: 5 ſeeweeſchu ſakas, 8 bruntſchi, 4 paſchauſti wilnaini ſakati, 3 pirkt leeli ſakati, 9 maſi ſakati un weht audekſi, kreſti, dweekt un palagi, 2 kaſchoki ar drehbi apwillti, weens ar barankina krahu, ohts ar Keimas krahu, 4 wihtriſchu ſwahrlē, 2 biſſes, 1 weſte un weht daſchas zitas leetas. Jakob Jakobſohn.

No polizejas atwehlehhts.

Nedsihwais weesis.

(States Nr. 1.)

Bander kungs luhloja ar daudseem wahrdeem atbildeht un Sahna kungu, ja ne wairak, no tahs farunas nowehrft. Winsch runaja bailes dauds, bet fajukufchi un no gohdpratibas ne-isprohtami. Nedsihwais weesis wiau nemas nefaprato, jeb ari negribeja fapraft, un tapa artween usbahfigaks. Jo breefmi-gaki palika Bander kungem ap duhschu, kad winsch gara fawu fkaisto behrnu no schi spohla peefrahptu, noschuangtu un ar apgreestu galwiniu redseja.

Par to starpu, kamehr wini farunajahs, bija jaw tumfschs tapis. Kad nu weesis nemas negribeja prohjam eet, Bander kungs us reisu uszehlahs, un noscheloja lohti, ka winsch wairs ilgaki newarohht faranatees, jo swarigas darischanas wiau fauzohht. La winsch peespeeda Sahnu schkirtees. Weesis, druzjin faniknojees, atwadijahs; bet luhdsa atwehleschanu, atkal amahht.

Bander kungs steidsahs us birgermeistera seemaswakara balli, bet bija lohti nopeetns un dohmigs. No zita netapa neka runahs, ka no nedsihwa weesa. Ziti sinaja, ka winam esohht smaga laste ar selta naudu libds; winsch jaw Herbesheimē wifas bruhthes pasihstohht; winsch esohht lohti patihlams zilweks, bet pee wina warohht truhdeschanas smaku fa-ohst. Wifs, kas schē runahs tapa, sihmejahs teescham us to, to Bander kungs pee ta bija eewehrojis, kas bagata bankeera wahrdu peenehmis.

Tikdris, ka Bander kungs ar gaspaschu un meitu mahja bija, winsch isschastija wifu no nedsihwa weesa apmekleschanas, un ka winsch, ka zerams, wiau laikam pawisam aiswa-dijis esohht. Gesehkmā abas feeweetes isbrihnejahs, jeb labaki faloht fabihjahs; tad winas abas smihneja, kad bruhth-gana wahrdu no galwaspilssehtas dsirdeja; beidsohht winas fkanu ussmehjahs, kad winas dsirdeja, ka tehws esohht Fridriki par komandanta faderinato eerahdijis.

„Al papa, faldais papa!“ fauja Fridrike un krita winam ap kalu. „Es juhs luhdsu, tureet tikai wahrdu!“

„Bee wifseem johdeem!“ blahwa wezais. „Man waijadsehs gan wahrdu tureht!“

„Ir tad, mihlais papa, kad nedsihwais weesis beidsohht Sahna kungs buhtu?“

„Waj tu dohma, ka man azu naw? Tas winsch naw! Tas ir krahpja gars. Ka tad jaunais Sahns us tahm welna dohmahm nahktu, nedsihwa weesa isskata tehprtees, no kura stahsta winsch tak nemuhsham naw dsirdejis!“

Seeweetehm bija schis notikums ne-isprohtams, bet tomehr winas gribeja beidsohht dohmaht, ka papa to tikai ta esohht is-dohmajis, jeb kahds nejauhsch atgadijums ta notizis, ka papa Sahna kungu par nedsihwo weesi noturejis. Akurat schi pre-toschanahs no mahtes un meitas pufes, kuras no nedsihwa weesa ne dsirdeht negribeja, Bander kungu wehl jo wairak isbeedeja.

„La waijaga buht, pateescham ta!“ fauja Bander kungs errigi un baitodamees. „Juhs abas efat jaw wina nagos, winsch jaw ir juhs apdullinajis! Es tak pateescham ne-esmu mahautizigs, un ari ne weza, brihnumeem tizedama feewa; bet kas man ir notizis, tas ir notizis! Tas ir pateesi elles spohks, kas mani waretu traku padariht! Mans prahts to ne-isproht.“

Bet dauds leetu ir, to mehse ne-isprohtam. Un kad es juhs ari pagraba eeflohdsturu, un es juhs eeflohdsturu, lai tikai juhs ar to neschkirsto elles garu nefatiktos!“

„Wifumihlais papa!“ fauja Fridrike, „es ar jums lehtaki islihgschu. Lai nu nedsihwais weesis ir Sahna kungs jeb ne; es swehru jums, es wiau negribu mihleht, es negribu Wal-driki nekad aismirft! Bet dohdat man fawu tehwa wahrdu, ka juhs mani no Waldrika neschkirfeet, lai ari Sahna kungs jeb nedsihwais weesis pehz manim prezetu!“

„Pateesi, labak es tewi beidsamajam nabagam us eelas at-dohhtu — tas tatschu ir dsihws zilweks — nekā spohkam, fahntanam!“

Fridrike zauru nakti faldi fapnoja, bet Bander kungs gu-leja lohti nemeerigi. Melnais, bahlais tehls, kura mehnescha gihmis ar melnajeem mateem un beeso melno bahrdu til breef-migi isskatijahs, lidinajahs ari preesch wina gara azim. Fri-drike bija pret scho spohzigo parahdischanohs lohti pateiziga, tamdeht ka winsch bija winas tehwu til ahtri apgreesis un bailes pee Waldrika peegreesis. Dhtra rihsta, tiklihds ka Ban-der kungs ar fawejeem brohlasti eaturejis, winsch dewahs pee birgermeistera — to winsch bija nakti isdohmajis — un luhdsa to, lai pret sweeschineeku polizejas spehku bruhlejoht un wiau no pilssehtas israidohht. Winsch nu winam fklaidri isschastija, kas wakar, pirms us balli brauzis, wina namā no-tizis, un ka wina gaspascha un meita jaw gandrihs apdullu-schas; ka winas nedsihwo weesi par sinoto bankeera dehlu Sahnu turoht, jo jaunais bankeeris par bruhthganu nahhdams nebuhtu nedsihwa weesa weida tehprees, un ja winsch to no johleem jeb mulkibas buhtu darijis — no kam tad winsch to teiku gan wareja sinah?“

Birgermeisters kratija smihnedams galwu. Winsch nesinaja, to us Bander kunga nejauhschu mahautizibu atbildeht; tomehr apsohlijahs, ka winsch to leetu tuhlin nopeetni ismekle-schoht, jo wifa pilssehta esohht no schihs brihnischkas parah-dischanahs isbeedeta.

Kad Bander kungs pehz kahdahm stundahm (jo winsch bija ar polizejas leitenantu un ziteem draugeem aprunajees) us mah-jahm gahja, tad winsch statijahs garam eijohht nejauhschi zaur lohgu fawa nama apaschtahschā. Lohgs peedereja gresni is-puschotai istabai, kuru komandants Waldriki mehdscha apdsih-woht. Bander kungs negribeja un nedrihksteja fawahm azim tizeht. Winsch redseja nedsihwo weesi dsila, ja, winam rah-dijahs par dauds dsila faruna ar Fridriki. Meitene itin laipni smihneja un ka rahdijahs, nemas netaunajahs, kad nedsihwais weesis winas rohku butschodams fagrahba un pee fawahm luhpahm speeda.

Tagad wifs danzoja preesch firmgalwja azim, jeb labaki faloht, winsch bija ka apreibis. Papreeschu winsch gribeja tuhlin komandanta istaba skreet, mihligu farunu isbeigt un nepahrsphejamo pawedeju no nama isdsiht; tad winsch apdoh-majahs, ka tas waj nu preesch wina, jeb preesch Fridri-kes waretu flittu galu nent. Winsch atmenejahs no tahs dules starp grafu Altenkreizu un Wiojenu preesch simts ga-deem. Winsch steidsahs fawas feewas lambari, kura no wina isskatas isbihjahs.

Kad wina Bander papa bailes dsirdeja, tad wina raudsija

fcho apmeerinaht; apleezinaja, la tas ta eedaudsinatais fpohts pateefcham efoht gaiditais bruhhgans, peemihligs un gohdpratigs wihrs, ar furu wina un Fridrike ilgi efoht farunajufchahs.

„Es jaw tizu, mam', kas tas pret tewi, tawos gaddos ir, itin gohdpratigs. Bet eij un flatees, zil tahfu winfch ar Fridrike ihfa laikâ aistizis! Wini butfchojajs!“

„Papa, tas newar buht!“

„Nu, nu, fchihs azis nemelohs wis! Winam jaw wina ir wina ir pasudufe! Kamdeht wini ir weeni paschi? Waj tew ari jaw prahts ir beidses? zitadi tu winus weenus jaw nebuhtu wis atstahjufe!“

„Mihlais papa, winfch luhdsa attaufchanu, weenam pa; fcham ar Fridrike ifrunatees. Atmet jel fawas neeku dohmas! Ra tas nahf, ka tu, apgaismohs, wifu mehdidams zilweks, tawu tizibu ta leez apmahniht, un us reis par wifu mahnutizigafu zilweku pasaulê paleez?“

„Apmahniht? Netizigs? Ne, es esmu prahtigs un gudris pret fcho welna bebedkli! Lai buhtu, la buhdams, es netaufchu fewis isnerroht! La meitene man ir par dauds dahrga. Es jums pawehlu pirmo un beidsamo reisu, ka juhs ar fawu, ta nosaukto Gahna lungu, no latras fatifchjanahs atraututees!“

„Bet ko tad wina tehws teiks?“

„Al, wezais nefa nefajihis. Un ko winfch lai teiz? Winam jaw naw ne nahwe ne welns par dehtu! Un Deewa wahrda, lai winfch faka, ko winfch gri! Eij, es tew luhdsu, fuhiti pawedeju prohjam!“

Bander gaspafcha iftruhkajs. Wina peegahja laipni pee wina, uslika fawu rohku us wina plezu, un fajija lehni luhgdama balfi: „Mihlais wihrin, apdohma jel, ko tu neeka baitu deht dari! Bahla waiga un melnu drehbju deht kahds fwefchineeks jaw naw tuhlin fpohts. Bet kad tu pawehli un pee tam paleez un tu zaur tam pee tawa meera teez, tad es tew paklaufifchu! apdohma jel, Fridrike un es efam winu jaw us pufdeenu usluhgufchas.“

„Te jaw war zilweks us reisu fchlaku dabuht!“ blahwa Bander lungs. „Un wehl us pufdeenu! Gelfch wina diwafchas jaw wajjaga tad burwibai buht, ka winfch juhs ta apbur, la Afrikas fchuhklas masohs putnius, luri gribedami jeb negribedami winu rihklehm tuwojajs. Nohst! noht! noht! es negribu no wina neneeka finah!“

Lai azumirkli eenahja Fridrike it lihgfma eelfcha. — „Kur ir Gahna lungs?“ prafija mahte itin errigi. „Winfch aifgahja tikai us azumirkli us fawu dshwofli. Winfch tuhlin buhs atpatat. Gahna lungs ir pateefcham labs gohdigs zilweks!“

„Te nu ir!“ fauja Bander lungs. „Zetorkfni stundu farunadamahs wina jaw fin, ka winfch ir labs un gohdigs zilweks! Ko? Tu mihlejoht Walbriki? Al, kad Walbrikis fche buhtu! kad winfch — itin ihfi! es negribu nefa no tam finah. Leez winam atteikt! Leez winam melus teikt, nohtes melus, es efoht flims palizis; mehsh lohti noschelojoht, un newarohht winu fchodeen us pufdeenas maltiti peenemt!“

Fridrike fabihjajs par fawa tehwa dufmahm. „Uflaufeet jel mani, papa, „jums buhs wifu finah, ko winfch man teiza! Winfch ir brangs zilweks, un juhs . . .“

„Deefgan!“ fauja Bander lungs. „Es negribu neneeka dfrideht; es esmu jaw par dauds laba dfridejis! Redf, behrns attauj man tagad manu prahtu! Gauz to brihnifchlibu, fauz winu, la tu gribi, usflaufees! Ja nedfihwais weefis Gahna

lungam, jeb Gahna lungs nedfihwajam weefim lihdsinajajs, tas ir weenalga! Es negribu neneeka no wina. Kad tu tawu labo gohdigo zilweku wari peerunaht, ka winfch wehl fchodeen Herbesheimi us muhschigeem laikeem atstahj, tad dohdu es tew manu gohda wahrdu, tew buhs Walbriki patureht, un kad ari pateefigais dehts no mana weza drauga tad ari pateefigi atrahktu. Es tew apfohlu us weetas pee wina tehwa raffiht, wifu ar winu jaw norunatu it gohdigi atfaukt, til drihs, la es finu, ka melnais ir prohjam. Sche nem manu rohku us tam! Nu faki man, waj tu wari winu peerunaht, ka winfch us weetas prohjam brauktu?“

„Labi!“ fauja Fridrike preeka pilna, „jo redseet — winfch ees. Atlaujeet man tikai, ka es pahru azumirktu ar winu weenu paschu ko parunaju!“

„Te nu bija atkal! Ne, prohjam, prohjam! Nafsti winam pahri rindas! Pee pufdeenas ne! Prohjam ar winu!“

Nelihdseja nelahda pretofchanahs. Ari ta mafsa, lura Fridrikei fohlita tapa, bija lohti leela. Wina raffija bankeerim; aifbildinajajs, ka tehws efoht flims palizis un winai to eeluhgufchanu us pufdeenu wajjagoht atfaukt, luhdsa winu wehl turklaht, ja winfch winu drufzin zeenijoht un winai draugs griboht buht, lai pilsehtu til drihs, la eefpehjams atstahjoht, jo pee wina aifbraufchjanas karajotees winas laime un Bander papa nama meers. Wina apfohlija winam us wifshatrato finot, kamdeht wina til ehromotas un nepeeklahjigas leetas no wina pagehrejufe.

Namihis aifnefa Fridrikes wehtuli us weefnizu un prafija pehs bankeera Gahna funga. Wihrs bija ahtri gahjis, winfch zereja to til dauds daudsinato weefi no tahleenes redseht. Bet kad winfch bankeera iftabas durwis atwehra, la winam bija teikts tapis, winfch us reisu farahwahs, redsedams garo melno, bahlo lungu fewim tuwojotees un ar dohbju balfi prafohht: Ko tu gribi? Tehsh rahdijajs winam tagad wehl melnaks, garaks un bahlaks efoht, nefa winfch to few bija dohmajis.

„Efeet fchehligi,“ fajija tas bailigi, „es negribeju pee jums nahht, bet pee bankeera Gahna.“

„Tas es esmu!“

„Juhs paschi?“ fajija nabags zilweks drebedams, jo winam bija ta ap duhfchu, it la kad wina sahbafo sohles pee semes fahktu pee-augt. „No Deewa pufes, laujat man atkal eet!“

„Es tewi neturu. Kas tewi fuhitija?“

„Bander jaunfundse!“

„Kamdeht?“

„Scho wehtuli buhs jums . . .“ Ar fcheem wahrdeem, furus winfch nepabeidsa, jo bankeeris peenahja winam weenu fohli klahtak, winfch nosweeda Gahnam wehtuli preefch kahjam, un laida faka pastalas walâ.

Bankeeris fajija pufdikti us fewim: „Waj tad fche wif laudis ir traki?“ Winfch lafija Fridrikes rindinas, farahwa peeri, grohfija galwu un flaugaja fwilpodams par iftabu.

Weens daufijajs it lehni pee durwim. Bailodamees eenahja weefnijneeks, jepuri gohdbihjigi padufe turedams un lihds pat semei preefch Gahna funga klanidamees.

„Juhs nahlat ihfa laikâ, faimneeka lungs, waj pufdeena ir jaw gatawa?“ fajija melnais lungs.

„Zeenigs leelkungs, muhsu ehdeens buhs taf preefsch jums par dauds flitts.“

„Nebuht ne! Schè teef labi wahrihts. Es gan nelad dauds ne-ehdu, bet ta juhsu fshahde nebuhs!“

„Selta engeli“ ir labaki ehdeeni.“

„No engela es negribu neta sinah, es paleeku pee „krusta.“ Juhs esat til gohdpratiigi, ta neweens weefnizas fainneeks. Leelat tuhlin ehdeenu atnest.“

Saimneeks grohsija zepuri par rohlahm, un likahs istrubzees buht, jo, ta rahbijahs, winam bija wehl kas us firdi. Meinais to eefahlumâ nepamanija, jo dohmâs nogrimis, winfch staigaja par istabu fchurp un turp. Bet tikdrihs, ta winfch weefnizas fainneekam tuwojahs, fchis arweenu fchetri fohli no wina fahnus atlehja.

„Waj juhs wehl to gribeet, fainneeka lungs?“ prafija beidsiht bankeeris.

„Al ja! zeenigs leelkungs, bet no Deewa pufes nenemeet par launu!“

„Nebuht ne! Runajat til drohschi!“ fauza nedfshwais weefis un isteepe rohku, weefnizas fainneekam draudsiigi us plezeem gribedams uslikt. Bet fchis nesaprata to kuftefchanohs un pahrbijahs. Winfch zeeti tizeja, weefis griboht pee wina galwas un kalla to paschu prohweht, to winfch preefsch simts un diwisimts gadeem pee daschas meitinas bija prohwejis. Tamdeht noleezahs tas til breefmigi aifgrahbtas fainneeks ar sibira ahtrummu us semi, apgreesahs aplahret un bija ar weenu weenigu lehzeenu par durwim laukâ.

Hahna lungs newareja nebuht no fmeekleem nowalbitees, kant gan winam tahda usweefchanahs nebuht nepatika. Winfch bija tahdas paschas ehrotas bailes jaw pee wifseem mahjas laudim pamanijis; tas winam bija it ihpaschi fchini rihtâ azis eekritis. „Waj tad nu mani,“ teiza winfch pats us fetwim, „jaw par ohtru Dakteri Faustu tur?“

Tè klauweja atkal pee durwim, kuras lehni un drufku atwehrtas tapa, un leela galwa ar lihku degunu un leelahm garahm uhfahm eebahsahs ar to waizafchanu eefschâ: „Waj tè dshwo Hahna lungs?“

„Sinams!“

Leels garfch wihrs polizejas mundeerâ, eelihda par durwim eefschâ. „Zeenigs leelkungs, birgermeistera lungs leel juhs luhgt, us kahdu azumirkli pee wina no-eet.“

„No-eet? tas fkan us polizejas wihs. Kur winfch dshwo?“

„Eelas galâ, zeenigs leelkungs, leelaja stuhra namâ ar balkonu. Man ir tas gohds, juhs us tureeni aifwest!“

„Nu, tas nu nebuhtu wis draudfin waijadsiigs! Es nemihlu neds saldatu neds polizistu pawadischanu.“

„Birgermeistera lungs ir ta pawehlejis.“

„Labi, un jums waijaga paklaufiht. Waj ta naw, juhs esat par saldatu bijufchi?“

„Trefchaja usahru regimente!“

„Kurâ kautinâ tad juhs esat to flaihto rehti us peeres dabujufchi?“

„Zeenigs leelkungs, weenâ kautinâ ar draugeem deht kahdas fmuftas meitenes.“

„Tad juhsu feewai fchi rehte nepatiks wis, ja wina naw ta pate meitene, kuras deht juhs to rehti dabujat!“

„Man naw feewas!“

„Nu weenalga, bruhde taf ir. Jo kas tahdas gohda rehtes flaihto radijumu deht pee peeres neta, tas ari flaihtas

meitas mihlo. Waj naw ta? Juhsu bruhlite wifu notikumuru finadama, tagad jums drufjin pretosees.“

Uhfainais farahwa peeri. Prastajis runaja tahlat: „Jums newaijaga tilai duhschu saudeht! Ar fawu rehtu juhs winai pateefcham peerahdat, ta juhs par weenu mihligu flatu is winas leelajahm melnajahm azim, ja par winas weenigu matu fprohdfinu fawu dshwibu atdohhut!“

Polizejas fulainis palika bahls un attaisija azis, ta wahrtus wata. „Zeenigs leelkungs,“ winfch murminaja, „waj juhs to meiteni jaw pasihstat?“

„Kamdeht tad ne? Wina taf ir ta fmulaka meitene wifa pilsehtâ!“ atbildeja Hahna lungs fmeedamees, jo winam patifahs zaur nejaufchu drohschu klaufchinaschanu polizista mihlestibu til ahtri isdibinah. Polizejas fulainim tas nebuht nepatika, bet winfch dohmaja, ta bankeera johzigaja fmihneschanâ breefmigs, launs elles preeks buhtu manams.

„Zeenigs leelkungs! waj juhs jaw winu pasihstat? Kâ tas ir eefpehjam? Juhs esat tilai no walarejas deenas pilsehtâ. Puzmaterenes durwis es ne-efmu neweenu azumirkli atstahjis ne-apwattetas, un kad es pats newalteju, tad zits walteja manâ weetâ. Us redsamu wihs juhs tai namâ ne-eetikat.“

„Draudfin, fmulaka meitina ir lehti pasihstama un nameem ir wifur fehtasdurwis.“

Uhfainais stahweja it pahrbijees, jo winfch bija apdohmajees, ta tur weenas fehtawidus durwis gan esoh. Hahna lungs zaur polizejas wihsra fajufschanu arweenu drohschaks tapdams, prohweja winu ne-ustizigu padariht. „A,“ fajija bankeeris, „wina isturahs auksta pret juhsu mihlestibu! To jaw es dohmaju! Ta rehte!“

„Ne, zeenigs leelkungs, ne ta rehte! Kenemeet par launu, juhs paschi eseet tur wainigi!“

„Ro, es? Ro juhs eedohmajatees? Waj juhs jaw esat ne-ustizigi? Sabeedrosimees, juhs jaw faprohtat . . .“

„Es faprohtu par dauds labi. No tam nelas ne-ifnahls. Lai Deews mani pasarga!“

„Juhs mani eepasihstinat ar fawu jauno puzmatereni, un es winu ar juhsu rehti falihdsinaschu!“

Polizejas wihsram pahrgahja fchirmeli par wifseem kauleem. Tad winfch luhdsa itin ihfi Hahna lungu winam pee birgermeistera lihds eet.

„Es eefchu, bet es juhs luhdsu, man juhsu pawadischanas zaur pilsehtu naw waijadsiigas!“

„Man tas ir pawehlehts!“

„Un es dohdu ohtradu pawehli. Citat un pasakat to birgermeistera lungam. Ja juhs wilzinajatees manai pawehlei paklaufiht, tad juhsu meitina jums ir pagalam!“

„Leelais, zeenigais leelkungs!“ teiza gohdigais uhfainais leelâs bailes, „es paklaufschu. Bet, wifuzeenigalâis leelkungs, atstahjat to newainigo meiteni pee dshwibas!“

„Es zeru, juhs tatschu nedohmajee, ta es juhsu meiteni no mihlestibas apehdifchu?“

„Zeenigs leelkungs, dohdeet fawu gohda wahredu, ta juhs to meiteni taupiseet, tad es grihu preefsch jums dariht, to juhs til pawehleseet, un kad juhs ari mana pascha nahwi pagehretu!“

(Turpmat wehl.)

Gradi un feedi.

Engeli toifischana eeksch Sen Lui

(St. Louis).

„Nectruma paffnotajâ“ raksta: „Pateefiba, lo jaw daudf ahrsti eewehrojuſchi, ir, ka daudſkahrt wairaf kâ puſe no wiſeem weenâ nedetâ miruſcheem behrni tai wezumâ lihdi 5 ga-deem, un ka no ſcheem wairaf kâ 60 no ſinta wehl ſihdami ir. Rahdam apgabola eerehdnim ir iſdewees ſchahdas leelas behrnu mirſtibas zehlonus uſeet. Winſch uſgahjis, ka eekſch Sen Lui neglihtakahm eelinahm iſtias alas atrohnahs, kuras nehgeru ſeewas dſihwo, kaſ pret labu maſſu zitu behrnius ſih-diſchanâ un kohpſchanâ nem un no tam labu pelau dſen. Schahdahm nehgeru ſeewahm nereti pa 6, 8 un wehl wairaf tahdu behrniu kohpſchanâ un winas zil ſpehdamas par to ruhpejahs, ka lai nabaga tahrpini par daudf baribas nedabutu un lai deenu no deenas wahjaki taptu. Tad ſchahs raganas nomihkuſchohs maſinohs atdohd zitahm nehgeru ſeewahm (ohtrai klaſei no iſpalihdſetajahm ſchâi welliſkâ behrnu nogalinafſchanaſ beedribâ), kuras tohs kahdas nedelas pee ſewim patur un teem leel ſlimeem palikt, preekſch kam atkal ihpaſchâs ahrſte-ſchanaſ wajjaga. Schahs tohs nabadſinus neſ pee kautkah-deem ahrſteem, kaſ wineem ſahles pret behrnu koleeru u. t. pr. parakſta. Bet ſchahs ſahles behrnieem netohp dohtas, tur-preti ziti kautkahdi lihdiſekti, lo tahs ſeewas, kaſ behrnus no wezakeem preti nehma, apgahda. Kad behrni jaw tuwu pee gala, tad tee teel ſlimeeku kohpejahm (3. klaſe) nodohiti, kuras nemitejahs lihdiſ nahwei nobeigtohs wahrgultſchus il-deenas pee daktereem neſt, kaſ ſinamâ tagad wairâ neſo ne-war palihdſeht. Beidſohit behrnâ mirſt un pehdigi palihgâ ſauktais ahrſtâ, neſo ſaunu nedohmadamâ, iſrakſta mirſchanaſ leezibu. Lihkita teel apglabahſtâ un audſchu mahtes Nr. 1 dabu no par „engeſteem“ pataiſitu behrnu wezakeem waj pee-derigeem naudas ſumu iſmaſſatu, kaſ no 10 lihdiſ 500 do-lareem ſneedsahs. Kâ runa, tad daudſkahrt jaw eepreekſch ar audſchu mahti nolihgts teel, par zil deenahm waj nede-tahm behrnam par engeli jateel.

Sulainis noſit ſawu kungu.

Peterburgâ kahdâ weefnižâ, kâ tureenas awiſe „Herold“ ſino, notizis ſchahds atgadijums: Minetâ weefnižâ bija no-metees kahds muifſchneekâ, Polanskiſ wahrdâ, ar ſawu ſulaini Gansenu. Tai 16. Februari Gansens ee-eet pee ſawa kunga Polanskiſ iſtabâ un buteli ſagrahbis ſahf ſawam kungam par galwu fiſt. Kad butele wahrplihſa, tad winſch ar at-likuſcheem gabaleem ſita, tâ ka ſawam upuram breeſmigi galwu un gihmi ſagraiſija un ſadurſtija. Zeeſas preekſchâ ſauktâ Gansens ſajija, ka Polanskiſ wiau Maſkawâ par ſulaini peenehmis, drihs pehz tam no wina 100 rublus ta-pinajis un daſchâs zitas leetas aiſnehmees, apſohlidamâ, ka Ddeſâ wahrnahjis winſch tam wiſu atdohſchoht. Bet redſe-damâ, ka winſch, kungam wiſu atdewis, leelâ truſtumâ nah-ſchoht, — to redſedamâ winſch, no iſſamiſeſchanaſ wahrnemts, eſohit apnehmees ſawu kungu Polanskiſ noſiſt. Polanskiſ, lai gan breeſmigi ſadauſihts, wehl eſohit pee dſihwibaſ.

Sawads atgadijums.

Berlinê, kâ tureenas awiſe „Tribine“ ſino, neſen atgadi-jahs ſchahds notikumâ: Kahds lohpu-kupifſchis gahja kahdam namam garam, kur patlaban wehifſch no ſwina jumta leelu bleka-gabalu nogahſa. Bleka-gabals kriſdamâ ſadauſija lohpu-kupifſcham peeri, tâ ka tas beſ ſamanas palika uſ eelas gu-loht. Drihs pehz tam kahds kungs eeraudſija mineto lohpu-kupifſchi; to beſ ſamanas atradams winſch to mahjâ lila eenest, kur to ari drihs atdſihwinaja. Siteens nebij wahrigs bijis, tikai uſ kahdu laizianu bija lohpu-kupifſchim galwu ap-reibinajis. Winſch par ſiteenu neſo nebehdaja, turpretim wehl preezajahs, ka ſawu naudu nebija paſaudejis; jo winam bija kahdi 10,000 rublu (muſſu nauda rehlinajoht) klaht. Ja negohdigi zilweli wiau buhtu atraduſchi, tad winam tee-ſcham nauda buhtu tikufe iſaemta. Tâ tad pee wiſas ne-laimes winam ari ſawa laime bija.

Sihleſchana.

W. mahjâ dſihwoja wezâ wihrs, kurſch tika ſawa ſihle-ſchanaſ amata dehl lohti zeenihts. Wina amats bija ſchahds: Wina ſihlejamahs leetas bija weena waſlu bumbina kahdâ puſpehdu garâ ſchnohritê. Scho bumbinu winſch, pehz tam kad uſ bluſka bij atſehdees un kreijo kahju paſteepis, nehma trihs reiſas tai aplahrt un tad uſ augſchu pazehlis, ſkaltija ſchahdus ſweſchus wahrduſ:

„Dgupaſl, tilpo, talpo, ſinopol, tinopol, miſwiga, kuſwiga.“
Tohs paſchus wahrduſ winſch kahdas trihs reiſas ſkaltija.

Kâ tu zitam, tâ zits tew.

Trihs brahli bij dehl ſirgu ſagſchanaſ apſuhdſeti un tika celikti zeetumâ, dehl iſmekleſchanaſ. Weenam no wineem at-brauz ſeewa, gribedama ſawu wihru zeetumâ apmelleht, ſirgu pee tuweja ſchenka peeſedama, eet pee ſawa wihra uſ zee-tumu. Bet kad nu wina atpaſak nahjo, atrada ka ſirgs bij noſagts.

Zaiſna alga: Kâ tu ziteem, tâ zits tew. E. Balohd.

Wadohms.

Ja tu ſawam pretineekam newari ne uſ kahdu wiſi pee-tikt, tad ſahz wiau lamaht un ar dubleem apmehtah, gan laudis radifees, lo tee tizehs.

Kapſehta.

At kapſehta, tu debefs wahrti
Preekſch teem, kaſ ſwehtigi ir miruſchi!
Kad weentâs ſahwu ſchê, kur truſti
Kahd', kur ir kauli lapds biruſchi,
Tad atgahdajohs, ka ar' man buhs jamirſt,
Un maneem kauleem reiſ buhs kapâ jabirſi.

Schê duſ daſchâs warons, kura darbi
Wehl ilgi palits tautai peemina.
Un jaunelis, kam dſihwiſ's ſeedi
Ir nowihtuſchi, duſ ſchê kapina. —
Nu aiſgahjuſcho draugi kapus puſchlo
Un laſtigala kruhmâs ſehri pohgo.

Dbl. 3168.

Abilbedamâ redaktehrs Ernſt Plates.